

A BEVÁNDORLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street
New York City
Előfizetési díj:
Egész évre New Yorkban \$3.00
A vidéken 2.50
Egyes szám 3c.

MEGJELEN KÉTSZER HETENKINT: KEDDEN ÉS
PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHALY.

Editorial Rooms:
327 East 13th Street
New York City
Subscription:
Per annum, in N. Y. City \$3.00
United States and Canada 2.50
Single copy 2 cts.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879

IV. Évfolyam. 28 szám. NEW YORK, N.Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., 1907. ÁPRILIS 5-én IV. Year. No. 28.

MÁR MEGINT.

A Staatszeitung ismét marakodik.

Abból az alkalomból, hogy — mint ezt egy szerdai kábelsürgöny jelentette, — Bánffy báró jónak látta kinyilatkoztatni, mikép a korona sohasem fog belemenni Magyarországnak Ausztriától való gazdasági különválásába s hogy a függetlenségi párt vagy szeressen magának többséget, vagy pedig mondjon le nemzeti törekvéseinek megvalósításáról, a New Yorker Staats-Zeitung nevű német lap ismét marakodik.

„Osterreich und Ungarn“ ezim alatt vezércikkben foglalkozik a hazai viszonyokkal. A hazai körök okulására s avégből, hogy valahára magyar sajtóiroda utján világosítsák fel a külföldet a magyarországi politikai helyzetről, lefordítjuk a cikket.

„Sokat beszéltek a közelmúltban arról, — írja a Staatszeitung, — hogy a magyar szemtelenkedéssel szemben valahára felébredt az osztrákok önérzete. Ez az önérzet már a közeljövőben érvényesülésre vár. Igaz, hogy az összekocczanás nem fog oly gyorsan megessni, mint ezt Kossuth Ferencz néhány hónap előtt több nagyképszerűséggel mint bölcsességgel megjósolta, amikor kijelentette, hogy a magyar és osztrák kormány között folytatott kiegyezési tárgyalás határideje márczius 31-ével feltétlenül lejár. Ezt a szájaskodó nyilatkozatot nem vette komolyan senki sem s mindenki tudta, hogy a tárgyalásokat husvét után is folytatni fogják, persze előre meg nem állapítható eredményel. Most azután Bánffy báró is megkönynyította a szívet a tarthatatlan helyzet dolgában és megjósolta, hogy a korona „a két ország gazdasági különválását soha megengedni nem fogja.“

„A Magyarország és Ausztria között fennálló gazdasági viszonyra vonatkozó jóslgatás ez idő szerint ép oly merész, mint kellemetlen vállalkozás. Május 15-én fognak Ausztriában most először megejtetni a képviselői választások az általános szavazati jog alapján és az új parlament június 12-én fog összehívni. A legnagyobb fontossággal van Ausztriának helyzetére Magyarországgal szemben, vajon a Beck kormány munkaképes támaszra fog-e találni az új birodalmi tanácsban. Ha lesz, akkor azonnal megváltoztatják a helyzetet. Mert amint a különböző pártok vezetőinek a választási küzdelem során elmondott beszédjeikből kitűnik, egy nézetten vannak mindmegannyian abban, hogy

más hangon kell beszélni a magyarokkal s hogy Ausztria egy látszólagos egyezség fenntartására nem hozhat továbbra is egyoldalúlag oly áldozatokat, amelyek majdnem a megadóztatás jellegével bírnak.“

„A két kormány tudvalevőleg egy sarkalatos pontban ridegen állnak egymással szemben. Ausztria hosszabb lejárata, azaz oly egyezséget követel, amely az 1917-ben lejáró kereskedelmi külszerződéseken túlterjed, Magyarország pedig nem akarja az egyezséget 1917-en túl kiterjeszteni, mert el van tökévelve arra, hogy a kereskedelmi szerződések lejártával minden gazdasági közösséget Ausztriával megszakít és a korlátlan magyar önállóságot kimondja. És Magyarországon a soviniztikus tekintetek még erősebbek mint a gazdaságiak. Ha csupán komoly kereskedelmi szempontok forognának fenn, a közös érdek kétségtelenül egymás megértéséhez vezetne. De a sovinizmus mindig rossz számítónak bizonyult és Magyarország csak a saját husába vágna, ha Ausztria határozottan megmaradna álláspontján. Eddigelé megszokta a világ, hogy Ausztria volt engedékeny Magyarországgal szemben. Meglehet, hogy az új parlament magatartása csujákat fog művelni. A választási küzdelemben gyújtó hatással volt a jelszó: vagy hosszú lejáratu kiegyezés, vagy azonnali különválás. Ausztriától fog függni, vajjon bátor elszánt-sággal határ szabassák-e a tarthatatlanná vált helyzetnek.“

Ez a New Yorker Staats-Zeitung cikke. Ilyen tendenciózus színezéssel vezet félre egy világlap az ő olvasóit. Teheti annál bátrabban, mert a magyar kormány még most sem gondoskodott arról, hogy egy itteni angol vagy német lap hü világitásban mutassa be Magyarországnak Ausztriához való viszonyát. És a Staats-Zeitung megnyilatkozásai, sajnos, már csak azért is hitelre talál-
nak, mert a nagykövetségünk, a washingtoni magyar nagykövet ugyanezt a Staats-Zeitungot tekinti a maga hivatalos szócsövének.

KÖLTÖZKÖDÜNK.

A Bevándorló új helyiségbe vonul.

Tisztelettel tudatjuk lapunk olvasóival, hogy holnap szombattól kezdve lapunk szerkesztősége és kiadóhivatala a 13 utcában lesz a 327 szám alatt. Levelek a jövőben így címzendők: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

A BEVÁNDORLÓ

ROOSEVELT ELLEN.

Demokraták lehetlenné akarják tenni.

Épen lapunk keddi számában foglalkoztunk hosszabban a jövő esztendőben megejtendő elnökválasztással. Kifejtettük, hogy a republikánus párt a veszély pillanatában kényszeríteni fogja Rooseveltt Tivadart a jelölés elfogadására, habár ő határozottan kijelentette, hogy magát újból jelöltetni nem fogja.

A demokraták nyilván számolnak azzal, hogy a republikánus párt kényszerhelyzetbe fog jutni s ez okból Rooseveltt Tivadart, a republikánusok mentő angyalát most akarják lehetlenné tenni olyannyira, hogy jelöltetése jövő nyáron még csak szóba se jöhessen.

Harriman, akit az Egyesült Államokban a vasutkirálynak neveznek s aki haragosa Roosevelttnek, amiért határt szabott a vasutársaságok lelketlen tulkapásainak, Harriman szerdán kimondhatatlanul nagy szolgálatot tett a demokrata pártnak. A demokraták legalább azt hiszik. Harriman kijelentette ugyanis, hogy 1904-ben, amikor az elnökválasztási küzdelem már javában folyt, Rooseveltt magához kérte őt és odakönyörgött neki, hogy adjon pénzt, sok pénzt a választás céljaira, különben New York államot elhódítják előle a demokraták s így megválasztása kétségessé válik. Harriman — így szól a jelentés — megígérte a pénzt azon feltétel alatt, ha Depew Chaunceyt, aki New York államot képviselte akkor az Egyesült Államok szenátusában, elküldi Franciaországba mint nagykövetet. Rooseveltt ezt megígérte, mire Harriman negyedmilió dollárt tett le a republikánus párt kasszájába.

Képzeltetni, hogy Harriman e kijelentése mikép hatott. A demokrata lapok ölnyi vezércikkben tárgyalják a dolgot. Irják, hogy az elnökválasztás körül most hangzott fel az első ágyulövés s hogy a lövéssel nem egy helyen sebeztek meg az elnököt. Keresztüllötték és darabokra tördelték a bálványozást, amelyben Amerika népe Rooseveltt Tivadart részesítette.

Ezek a megjegyzések azt célozzák, hogy Rooseveltt, akit nyíltan megtámadni még sem mernek, a közönséges ember nivójára essék le Amerika népének szemében. Ezt azonban sem célzásokkal, sem nyílt támadásokkal elérni nem fogják. Rooseveltt koholmányoknak nevezte Harriman minden egyes állítását s ha a népnek a fölött kell döntenie, hogy kinek hisz, vajjon Harrimannak-e,

aki egyebet sem tett, csak szipolyozta a népet és mesés gazdagságát korlátlan hatalomnak gyakorlására, a nép lenyűgözésére, a törvényhozás megtevesztésére akarja felhasználni, avagy Roosevelt Tivadarnak, aki a nép megvédése és biztosítása körül maga ellen zuditotta a pénz félelmes hatalmát, aki a bányásztrájkot a szegény bányászok érdekében intézte el, aki minden egyes tetteivel az igazság meg nem rendíthető bajnokának bizonyult, ismétljük, hogy a nép könnyen és habozás nélkül fog dönteni, ha arra kell válaszolnia, hogy Rooseveltnek adjon-e hitelt, avagy Harrimannak.

A Harriman-féle bomba, amely Rooseveltnek népszerűségét akarta romba dönteni és újból való jelöltetésének elejét venni, hátrafelé sült el. Egy Roosevelt-féle jellemet nem lehet otromba ráfogásokkal megdönteni. A nép keresztül lát a demokraták piszkos tervein s most csak annál tömörebb sorokban fog Roosevelt köré sorakozni. Maguk a republikánusok pedig, látván, hogy a demokraták csakis Rooseveltben látják győzelmüknek veszélyeztetőjét, mindent elkövetnek majd aziránt, hogy Roosevelt továbbra is tartsa kezében a kormányrudat, amelynek ügyes és szilárd kezelésével a nagyság, a gazdagság és a dicsőség felé vitte az országot és ennek népét.

LESZE-E LESZERELÉS?

A második békekonferencia programja.

Junius hó elsején nyílik meg Haagában a második békekonferencia. Miklós cár, akinek birodalmában három esztendő óta dörmög az ágyú és csattog a kard s ahol három esztendő óta meddők maradtak a belbékére való törekvések, azt az ajánlatot teszi, hogy a hatalmak szereljék le hadseregeiket, legyen örökösön tartó béke a nemzetek között.

Oroszország ez ajánlata természetes és érthető. A japánok elvágják az utját a keleten, a belső viszály, az évekig tartó forradalom végkép elgyengítették. Oroszország egy időre, talán örökre megszűnt terjeszkedni s neki mindenestre jól esnék, hogy egy általános béke alatt heverje ki súlyos veszteségeit.

Anglia, a gyarmatország, szintén szívesen látná a leszerelést és hivatalosan értesítette Oroszországot, hogy a haagai békekonferencia programjává a katonai kiadások méréséklése tétessék.

A békekonferencia programját ugyanis a hatalmak most állapítják meg s a leszerelés lévén a főkérdés, az államok már most sejtetik állásfoglalásukat, illetve tudatják a kezdeményező Oroszországgal.

Az Egyesült Államok kormánya a szárazföldi hadsereg leszereléséhez hozzá sem szól, miután ez a kérdés szerinte csupán a szűk Európa terjeszkedni vágyó hatalmait érinti. Az azonban nagyon valószínűtlen, hogy hájójának fejlesztését most hagyná abba, a mikor abba éppen belefogott s amikor arra szigeteinek védelme miatt nagyon is nagy

szüksége van.

Németország álláspontja eddig teljesen ismeretlen s arról a világ aligha fog valamit megtudni a program közzététele előtt. Egy londoni hír azt mondja, hogy Németország inkább nem képviselteti magát, semhogy a leszerelés kérdéséről még csak tárgyaljon is.

A békekonferencia programjának megálapítása egyúttal mértékét adja a hatalmak súlyának. Ausztria-Magyarország szava ebben a kérdésben még csak nem is számít, nem nyilatkozott állásfoglalásáról, de nem is kíváncsi a világ tudni, hogy a Habsburgok hogyan gondolkoznak. Ausztria kiesett a számot tevő hatalmak sorából.

PARASZTLAZADÁS.

Dohánytermelők dohánytruszt ellen.

Kentucky állambeli Princetontól jelentik, hogy az ottani parasztlazadók, akik jobbra dohánytermeléssel foglalkoznak, irtó háborút izentek a dohánytrusztaknak. Megalapították a dohánytermelők önálló szövetségét és Kentucky államnak minden termelőjét a szövetséghez való csatlakozásra akarják kényszeríteni.

Éjnek idején a szövetség tagjai lóháton járják be a vidéket és ama termelőknek szétrüit, akik csatlakozni nem akarnak, fegyűjtják. Miután a hatóságok nem akarják vagy nem képesek a termelőket az erőszak ellenében megvédeni, ezeknek legtöbbje már kijelentette, hogy belép a szövetségbe.

FURCSA VÖLEGÉNY.

Esküvőn gyermekáldásért imádkozik.

A furcsa és eredeti emberek még mindig nem haltak ki. Ilyen furcsa ember Jackson Róbert, aki St. Louisban lakik és akképp van meggyőződve, hogy kötelessége az emberi faj szaporításához hozzájárulni.

Eme kötelességének teljesítésében csak az akadályozta őt, hogy szegény ember s hogy heti 10 dollárnál sehoggy sem bir többet keresni. Jackson tünődött, míg végre fogta magát és a claytoni Preisz bírót levélben megkérdezte, vajjon szabad-e neki heti tiz dollárnyi kereset mellett megnősülni.

A bíró az eredeti levelet közzétette az újságokban, mire 15 vállalkozó amerikai nő jelentkezett a házasságot örömeire utazó Jacksonnál. Jackson mind a tizenötöt persze el nem vehette, de előnyben részesítette Williams Belle kisasszonyt, mivel ez — két élő gyermeket hozott magával a házasságba.

A minap volt az esküvő és Jackson az esküvőn letérdepelt és további gyermekáldásért fohászkozott a mindeneknek Atyjához.

ÉRDEKES HATÁROZAT.

A kereskedelmi miniszter és a bevándorlók.

Egy washingtoni jelentés szerint Straus kereskedelmi miniszter, mint a bevándorlási hatóság feje felette érdekes határozatot hozott, amelynek éle nyilván a konzulátusok ellen irányul.

Eddig ugyanis az idegen államok itteni képviselői közönséges rendőri szolgálatokra használták fel a bevándorlási hatóságot. Ha például egy idegen államból valaki megszőkött, akit a bevándorlási törvények értelmében partra kellett volna bocsájtani, a konzulátus feljelentette az illetőt, mire a hatóság mint nem kívánatos bevándorlót visszaszállította kiindulási helyére, ahol azután az illető állam rendőrsége átvette őt.

A miniszter kijelenti, hogy a jövőben csak oly szökevények lesznek viszaküldendők, — feltéve, hogy partra szállásuk egyebekben nem ütközik a bevándorlási törvényekbe, — akik vagy jogérvényesen el lettek itélve, vagy a börtönből már kiszabadultak. Konzulok feljelentése a bevándorló partra bocsájtásának megítélésénél tekintetbe nem jöhet.

AZ OLAJFÁK HEGYÉN

Német protestánsok kórházat emelnek.

Jeruzsálem mellett, az Olajfák hegyén pénteken délután tették le egy német kórház alapkövét, melynek költségei 615 ezer dollárra rúgnak.

Az ünnepségen a német császár és császárné, valamint a török szultán is képviselve voltak.

A kórház, mely „Augusztá“ nevet kapott, egyúttal menháza lesz a Palesztinában lakó német protestánsoknak.

KÖLTÖZKÖDÜNK.

A Bevándorló új helyiségbe vonul.

Tisztelettel tudatjuk lapunk olvasóival, hogy holnap szombattól kezdve lapunk szerkesztősége és kiadóhivatala a 13 utcában lesz a 327 szám alatt. Levelek a jövőben így czimzendők: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

CZIRÁKY ANTAL úr

képvisell lapunkat South Bethiehemén és környékén. Előfizetéseket fölvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt ottani honfiktársaink pártfogásába.

A Bevándorló kiadóhivatala.

MAGYAR MUNKÁSOK

VASUTI ÉPÍTKEZÉSEKRE, SZÉNANYÁKBA ÉS FÖLDMIVELÉSRE ELŐNYÖS FELTÉTELEK MELLETT KERESTETNEK.

Az éghajlat kitünő, a munkabeosztás fölötte kedvező.

KIK FARMEREKKEK DOLGOZNI S OTT MAGUKNAK OSZTÁLÉK UTJÁN LAKHELYET ÉS JÖVŐT BIZTOSITANI AKARNAK, ÉLJENEK EZ ALKALOMMAL

Bővebb felvilágosítást szívesen ad:

L. J. ELLIS

a Norfolk Western Railway keleti tüzletvezetője
398 BROADWAY ——— NEW YORK

Írásbeli megkeresésekre lapunk szerkesztősége is szolgál felvilágosítással

HAJÓJEGYET.

legjobb vásárolni és pénzt legbiztosabban küldeni

KISS EMIL

állami közjegyző tiz éve fenálló bankjában

104—2nd AVE NEW YORK

Magyar

Mi törté

Mikor nehán tulsufoségben magát né, javát, a erős gyökere nál bátrabb színészeink előadásba, n fűztünk az urnak működ hogy Appon viszonyánál színészet sz nem eziránt

Azóta csajános, mint jelentették, gyobb válságben valaha dig nyomor héten át fize

A színész kutatni ne ne, hogy mi akkor anny állott az él révén a szu volt. Még e nak hibáit a amelyen a s hető.

El kell minden egy buzgólkodó hatalmas té színházban. a közönség törekvéseit gatott volt, folt ház elő hát színész mást, ha a közönség n akkor enne zönségen k nünk. Ez mihelyt a vállalkozók magyar kö méltányol bizva a szin jóindulatá melyen edo

Ha a sz tudtak elle jék be egy mel, nyirb minden le hullani ke nemes els körülmény Mi velü lelkes mag az igaz ér talmat.

Nagy ör punk jövő színészek FEITSO méltelve m sága tulh gyülésén

Magyarok Amerikában

SZINHÁZUNK.

Mi történik a magyar színészettel.

Mikor néhány hét előtt a Sulamith előadásán tulzsufolt házat láttunk, a nézőközönségben magát a főkonzult és a magyarság színét, javát, azt hittük: a magyar színészet erős gyökeret vert immár New Yorkban. Anál bátrabban hihettük, mert egyrészt derék színészeink igazán lelket öntöttek minden előadásba, másrészt pedig nagy reményeket fűztünk az új igazgatónak, Skotthy János urnak működéséhez, akiről mindenki tudta, hogy Apponyi gróf kultuszminiszterrel való viszonyánál fogva az állami szubvenziót a színészet számára nemcsak kieszközli, hanem eziránt már kötelező ígérete is van.

Azóta csak néhány hét múlt el. Skotthy János, mint ezt már lapunk keddi számában jelentettük, visszalépett s a színészetet nagyobb válságban hagyta vissza, mint aminőben valaha volt, magukat a színészeket pedig nyomorban, némelyikük két, sőt három héten át fizetés nélkül maradt.

A színészet e gyors hanyatlásának okát kutatni nem akarjuk. Pedig kutatni kellene, hogy miért hanyatlott a színészet éppen akkor annyira, mikor egy hozzáértő ember állott az élére, akinek hazai összeköttetései révén a szubvenzió félig már a zsebében is volt. Még sem kutatjuk, mert nem a múltnak hibáit akarjuk keresni, hanem az alapot, amelyen a színészet erősebben volna felépíthető.

El kell ismernünk, hogy a szintársulat minden egyes tagja szívvvel, lélekkel azon buzgólkodott, hogy a magyar kulturának egy hatalmas tényezőt adjon az állandó magyar színházban. El kell ismernünk azt is, hogy a közönség eléggé méltányolta a színészek törekvéseit s hogy minden előadás elég látogatott volt, ha mindjárt nem is mindig zsúfolt ház előtt játszottak a színészek. Ha tehát színészek és közönség megértették egymást, ha a színészek elég jót nyújtottak, a közönség meg eléggé látogatta a színházat, akkor ennek bukását a színészek és a közönségen kívül fekvő okokban kell keresnünk. Ezek az okok megszűnnek azonban, mielőtt a színészek mint szereplők is, mint vállalkozók is állnak a közönség elé. A jó magyar közönség csak annál inkább fogja méltányolni a színészek törekvéseit, ha ezek, bizva a színészet erejében és bizva a közönség jóindulatában, tovább haladnak az uton, a melyen eddig mások vezették őket.

Ha a színészek igazgató alatt heteken át tudtak ellenni fizetés nélkül, akkor most érejk be egyelőre kis, de biztosabb jövedelemmel, nyírbálják meg az előadások költségeit minden lehető módon. De ne engedjék kihullani kezükből azt a zászlót, amelyet oly nemes elszántsággal lobogtattak válságos körülmények között.

Mi velük leszünk és velük lesz New York lelkes magyarsága, mely oda fogja nyújtani az igaz érdemnek az anyagi és erkölcsi jutalmat.

Nagy örömünkre fog szolgálni, ha már lapunk jövő számában hirt fogunk adhatni a színészek szervezkedéséről.

FEITSCHER MINT URI EMBER. Ismételve megírtuk, hogy a menház igazgatósága tulhajtott bizantinizmusból legutóbbi gyűlésén a megüresedett igazgatói állásba

minden parlamenti szabály ellenére Feitscher urat választotta be. Mi ezen választás ellen tiltakoztunk, mert az igazgatóságnak nem volt joga választani s ha volt joga, azoknak a köréből kellett választania, akiket a legutóbbi közgyűlés jelölt s akik azon a közgyűlésen a kisebbségben maradtak. Tiltakozásunk nem szólott Feitscher ur ellen mint egyén ellen, hanem szólott az igazgatóság gyakorlata ellen, mely nyilván azt hiszi, hogy a konzulátusnak képviselve kell lennie az igazgatóságban s hogy ugyancsak kedveskedik a konzulátusnak, amikor a szabályoktól eltérve, konzulátusi embereket ültet az igazgatósági székbe. Mi kijelentettük, hogy ez a választás nem fér össze a konzulátus méltóságával. És örülünk annak, hogy a konzulátus elfogadta a mi álláspontunkat. Örülünk, hogy Feitscher ur annak az uri embernek bizonyult, akinek tartottuk. **NEM FOGADTA EL A VÁLASZTÁST.** És ezzel jól megleckéztette az igazgatóságot, amely elvégre megtanulja azt, hogy valahára oly ember áll a new yorki konzulátus élén, aki nem akar magának udvaroltatni, hanem igenis akarja azt, hogy a menházat vezessék a magyarok, vezessék a gyakorlati jótékony-ság szellemében csakis azokra való tekintettel, kik ama jótékony intézményre szorultak. — Feitscher urat férfias és uri eljárásához üdvözöljük. A főkonzul urnak pedig igaz köszönetet mondunk azért, hogy valahára tisztázta a konzulátusnak viszonyát a menházhoz. Ezek után tudni fogja a menház igazgatósága és tudni fogja a magyarság, hogy a konzulátus nem kíván befolyást gyakorolni a menház dolgára, hanem megköveteli a maga számára azt a jogot, amely őt mint a magyar kormány képviselőjét megilleti mindaddig, amíg a menház szubvenzióban részesül: az ellenőrzés jogát. Mi reméljük, de tudjuk is, hogy a főkonzul azt a jogot szigorúan fogja gyakorolni. S így most már semmi kétség abban, hogy a menház napról napra újabb érdeklődőket fog maga köré gyűjteni. Az igazgatóság, mely eddig is önzetlenül és elismerésre méltó módon buzgólkodott, amelynek önállóságát azonban a konzulátusra való tekintetek károsan befolyásolták, most már minden feszély nélkül fogja magát a szent ügynek szentelhetni s az amerikai magyarság, méltányolva az igazgatóság fáradozásait, ennek munkájában részt fog kérni a maga számára. Nagy elégtételünkre szolgál, hogy a helyzet ilyenmü tisztázásához erélyes állásfoglalásunkkal hozzájárultunk és még inkább örülünk annak, hogy állásfoglalásunk folytán a magyarságnak viszonya a konzulátushoz is kedvezőbbé válik. Megtudtuk, hogy a főkonzul eltér elődjeinek eléggé nem kárhoztatható abbéli szokásától, hogy minden lében kanál akartak lenni s erkölcsbiróságnak akartak tekintetni. A főkonzulátus szellemének megváltozásával sok minden fog előnyös változáson keresztül menni.

SKOTTHY — BANYAY. Megírtuk lapunk előző számában, hogy Skotthy János és Banyay Vilmos között husvét vasárnapján öszszeszlalkozás volt, amelynek során a kezeket is szerephez juttatták. Megírtuk azt is, hogy Banyay a rendőrbíró elé idéztette Skotthy Jánost. Az ügy tárgyalása szerd délutánra volt kitűzve. Közben Hunfalvy Hugó ügyvédnek mint Banyay megbízottjának sikerült a feleket kibékíteni s így nem is került az ügy letárgyalásra. Ennek annyival inkább örülünk, mert nem láttuk volna szívesen a magyaroknak újabb

meghurezoltatását az angol és német lapokban.

ELJEGYZÉS. Mult vasárnap váltott jegyet New Yorkban *Schwartz Géza* előnyösen ismert ékszerész honfitársunk *Orbán Margit* kisasszonnyal, a new yorki magyar hölgykoszoru egyik legszebb virágjával. A fiatal szívek e szép frigyéhez igaz szívvvel gratulálunk.

A GRIVICIC-PER. Lapunk szerkesztőjének Grivicic György osztrák és magyar alkonzul ellen megindított rágalalmazási perét az Egyesült Államok new yorki kerületi bírósága április hó 22-én fogja tárgyalni.

MAGYAR TÜZOLTÓ NEW YORKBAN. Megírtuk annak idején, hogy *Blaschnek Hugó* budapesti tűzoltóparncsnok tanulmányutrá kijött Amerikába. Itt New Yorkban az illetékes hatóságok a legnagyobb előzékenységgel fogadták honfitársunkat, aki be is osztatta magát egy tűzoltó espathoz, ahol szakismeretét és hidegvérőségét többször megcsudálták. Blaschnek ur már megtette előkészületeit a Magyarországra való visszautazásra, amikor oly dolog esett meg vele, a mely akarata ellenére körünkben tartja még. Kedden éjjel ugyanis két hetörő járt nála. Blaschnek a zajra felébredt és egymaga széjjelverte a hivatlan vendégeket. Ezek azonban kellemetlen nyomot hagytak maguk után, átszurták a derék tűzoltó lábát. Most a St. Marks kórházban ápolják.

SOUTH RIVERI CSENDÉLET. Egy német lap szerint husvét hétfőjén South Riveren egy magyar ember meggyilkolta a honfitársát. A magyarok hétfőn vigan táncoltak, amikor Tichy József valami fölött öszszeszlalkozott Budy Lajossal. A rakoncátlanok kitették a táncteremből. Az utczán Budy revolvert rántott és két golyót küldött Tichy fejébe, aki nyomban meghalt. A gyilkosság elkövetése után Budy elmenekült s habár a rendőrség mindjárt üzöbe vette őt, eddig nem lehetett kézre keríteni.

LÁSZLÓ HELYREIGAZIT. Lapunk keddi számában a következőket írtuk: „László Fülöp, akinek neve elébb a Cunard vonal,

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG.

Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.

A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi öszszetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme. Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.

Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz. 305 Century Building, Cleveland, O.

BÉRBE ADÓ

Rendkívül előnyös feltételek mellett bérbe adó egy

145 HOLDAS FARM

CONNECTICUT ÁLLAMBAN

STAFFORD SPRING

VÁROSÁBAN

Husz perez távolság a vasúti állomástól. A farm berendezése a következő: kilenc szobás termésközlő épült lakóház., husz darab marhára való istálló, ezer darab tyukra való két tyukól s végül egy 65 lóerő képviselő vízi fűrészmalom. Bővebb felvilágosítást ad:

PERÉNYI BÉLA

422 E. 14 ST., NEW YORK CITY.

A BEVÁNDORLÓ

utóbb Bubicus püspök révén került sokat a nyilvánosságba, most a n.-yorki magyarság számát gyarapítja. Itt New Yorkban régi mintára munkaközvetítő irodát akar nyitni. Ez a hír nem találkozott László urnak tetszésével és most a következő levelet intézte hozzánk: *Tekintetes Szerkesztő Ur!* Becses lapjában személyem felől olyan közleményt méltóztatott hozni, mely reám nem vonatkozhat és tekintve azt, hogy ezen közlemény személyemnek és reputációmnak árthat, arra kérem Szerkesztő urat, kegyeskedjék a közleményt a valóságnak megfelelően helyreigazítani. Én nem vagyok azonos azon László Fülöppel, aki Bubicus püspököt kifosztotta. Én Kassán bankár voltam és a „Hazai Föld” szerkesztője. Viszont az a László Fülöp Budapestben kép- és régiségkereskedő. Jelenleg azért jöttem New Yorkba, hogy itt az eredeti szakmának megfelelőleg banküzletet nyissak, hogy magamnak és családomnak tisztességes egzisztenciát alapíthassak. Mert, sajnos, ez jelenleg rám nézve édes hazámban lehetetlen, mivel ott az igazságos és közérdekű cikkeit mért politikai hajszának vagyok kitéve és üldözve. A személyes szabadság és utiránykényszer megsértéséért megtorlást kértem, a belügyminiszterium kivándorlási osztálya ezt nem jó szemmel nézte, mert az egyik félt a mellékjövdelemtől, a másik pedig jövdelemét féltette és így saját személyzetük hamis bementése alapján valótlán állítások beszerzésével engem tiltott kivándorlásért elítéltetett alkalmazottaimmal együtt. A tanács az ítéletet megváltoztatta és csak egy nyolczadára szállította le és hiszem, hogy a belügyminiszter, akinek innen egy beadványt küldtem, harmadfokulag az ítéletet teljesen feloldja és a valódi bűnösöket fogja érdemük szerint büntetni. Ezt óhajtván tudomására adni és ezek után ismét kérni, hogy közleményét helyreigazítani sziveskedjék. Azon reményben, hogy kéresemnek eleget fog tenni, maradtam teljes tisztelettel *László Fülöp*.

MAGYAR HÁZ. A „Magyar Ház” felépítésére vonatkozó cikkünk nagy feltűnést keltett és számosan személyesen is, levélben is felkeresték szerkesztőségünket kérdéseikkel. A sok kérdésre azzal válaszolunk, hogy a *Magyar Ház*, amint értesülünk, minden körülmény között fel fog épülni s hogy azután a magyarság dolga lesz, vajjon akarja-e a Magyar Házat a saját házának tekinteni.

RAJCS ZOLTÁN ur *Canadában és az Egyesült Államokban* utazik a *Bevándorló* érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. *Rajcs Zoltán* urat különösen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

CSALÁDI HIR. Schnitzer Márkus ügyvéd honfitársunknak bájos leányát, Ella Kissasszonyt Toff Percival ur jegyezte el magának. A boldog jegyepár a menyasszony szüleinek lakásán fogja vasárnap barátjait fogadni.

MAGYAROK SAN FRANCISCOBAN. Veres János honfitársunk, akinek felesége Clevelandban él, szerencsét próbálni ment San Franciscoba. Most a börtönben ül a gyilkosság vádjá alatt. Veres egy dalnát embert ölt meg a vita hevében. Azt mondja, hogy önvédelemből tette. A san franciscói magyarság egy ottani ügyvédet szerződtetett a bebörtönzött honfitárs érdekében s most az Amerikai Magyar Szövetség elé terjesztette az ügyet.

LENGYEL PÜSPÖK MAGYAROK SZÁMÁRA. Egy magyar gör. kath. lelkész a következő tudósítást küldte be lapunknak: Azt hiszem, érdekelni fogja tek. Szerkesztő urat a következő hír: Márczius 28-án reggel a Washingtonban székelő pápai delegátustól ezt a sürgönyt kaptam: Rev. Stephan Ortyinszky Basilian monk is appointed Bishop for the Greek Ruthenians in the United States, azaz, hogy a pápa egy galieziai barátot nevezett ki ide nekünk püspöknek akkor, midőn itt a 92 gör. kath. misszionárius lelkész közül 80 Magyarországra való. A magyar kormánynak s az otthoni püspököknek nem kellett itteni ember, ki a viszonyokat is jobban ismeri, hát most Róma egy teljesen idegen harmadik személyt nevezett ki. Most nyugodt lehet a magyar kormány, a „magyar állameszme” jól meg lesz védve. Milyen kudarcz ez a magyar kormányra s a püspöki karra nézve, ők tudják legjobban. Most talán hallgatnának reánk is, de késő.

FÉNYES FELMENTÉS. Említettük régebben, hogy Kertész Anna vigan élt New Yorkban s hogy férje Romániából utána jött, hogy válópert indíthasson ellene. Kertész Anna abban a hiedelemben, hogy Teppert János honfitársunk árulta be őt az urának, éjjeli időben egy vasdoronggal lesben állott s azzal ütötte le Teppertet, majd a rendőrnek azt mondta, hogy Teppert az utcán akart rajta erőszakot elkövetni. A rendőrbíróság fogva tartotta a szerencsétlen embert, aki ellen szerdán tartották meg a végítésként Crain bíró elnöklése alatt. A termet zsufolásig megtöltötték a magyarok, kik feszülten kísérték a tárgyalást, melyen Hunfalvy Hugó magyar ügyvéd szerepelt mint Teppert védője. Hunfalvy kitünő érvelése folytán a bíró felmentette Teppertet s elrendelte annak azonnali szabad lábra való helyezését.

A HAZAI SAJTÓ ÉS AZ AMERIKAI MAGYAR MUNKÁSOK. Nem menthetjük

fel a hazai sajtót azon vád alól, hogy hosszú éveken át nem foglalkozott a kivándorlással s ha foglalkozott, ezt inkább elvileg tette, a helyett, hogy az elharapózó betegség gyakorlati orvoslásának módjára rámutatott volna. Most valahára arra ébred, hogy a kivándorlás megszorítására valamit tenni kell. És tesz. A legutóbb beérkezett hazai lapokban azt látjuk, hogy a kivándorlástól azzal akarják visszajeszteni a kenyérré éheseket, hogy Amerikában sem fognak kenyeret szerezhetni, mert itt olybá fajultak a munkásviszonyok, hogy sok ezer magyar munkátlanul lézeng és lerongyolódva kívánczik vissza Magyarországra. Mi magunk kívánjuk legjobban a magyar kivándorlás lepadását, de hamis hírekkel alig fogják lepasszítani. Itt még mindig akad munka a dolgozni akaró számára s mi magunk sok ezer munkásnak haladéktalanul tudnánk állandó és jövdelemző munkát biztosítani. Ne azzal rémitgessék odahaza a magyar munkást, hogy másutt sem lesz kenyere, hanem kössék a röhöz azzal, hogy odahaza biztosítsanak neki kenyeret.

MAGYAR REFORMÁTUSOK LAPJA. Az Amerikai Magyar Reformátusok Lapja új kezekbe ment át: Hankó Gyula és Harsányi István szerkesztik most new yorki szerkesztőségben. Ma vettük az új szerkesztők által szerkesztett lapnak első számát, mely ugy tartalomra, mint kiállításra nézve dícséretére válik a szerkesztőknek.

KREUTZER ISTVÁNT ELFOGTÁK. Most egy esztendeje Kreutzer István budapesti ügyvéd több rendbeli sikkasztások elkövetése után bennünket new yorki magyarokat szerencsétlenül látogatásával. Kedves megjelenésével sok barátot szerzett magának, de mindenkinek bizalmával visszaélt. Innen a kanadai Winnipegre ment — üdülni, de onnan is bucsu nélkül kellett tovább állnia. Visszajött New Yorkba, ahol azonban már mindenütt zárt — zsebekre talált. Elzárva látván maga előtt minden utat, visszautazott Magyarországra. Onnan érkezik most a hír, hogy a new yorki konzulátus kábel útján értesítette a főkapitányságot Kreutzer hazautazásáról. A szerencsétlen öreg embert Bécsben elfogták és onnan Budapestre szállították ellene kiszabott büntetésének elszenvetésére.

OLVASÓINKHOZ.

DR. PÓLYA LÁSZLÓ ur ismét belépett lapunk munkatársai sorába. Mint ilyen előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

THE ORIENTAL BANK

A Keleti Bank

182-184 BROADWAY, fiók a Bowery és Grand street sarkán, NEW YORK

Tőke és felesleg \$1,850,000

R. W. JONES, Jr. elnök
LUDWIG NISSEN, ERSKINE HEWITT, CARLES J. DAY alelnökök
GEO W. ADAMS, pénztáros

NELSON G. AYRES, első alelnök
R. B. ESTABROOK, helyettes pénztáros
LEOPOLD FRIEDRICH, a külföldi osztály vezetője

CZIVÉLYESEN MEGHIVJUK ÜZLETI ÖSSZEKÖTTETÉSRE
KÜLFÖLDI PÉNZEKET VESZÜNK ÉS ELADUNK UTAZÓK SZÁMÁRA HITELLEVELEKET FOLYÓSITUNK
IMPORTÁLÓ KERESKEDŐKNEK ÜZLETI HITELT BIZTOSITUNK
VESZÜNK ÉS ELADUNK MAGYAR ÉS OSZTRÁK ÉRTÉKPAPIROKAT.

AMERIKAI

PÉNZÜGY.

az Egyesült Államokban 909,106,566 dollárban 10 év alatt tették, a bevételek pedig 43,602,207 dollár kiadásai ebben a hónapban voltak kevesebbek ugyanezen hónapban.

KRITIKA

Washingtonban James a mérsékelt érintette Watterseit, hogy a new nevezett „négyes” ami alatt a mérsékelt érteket. az általánosságban mert, mint mondják legalább negyven angyalai a szék és bukottak.

A VÉN ZSUGOR

mást Jersey Cityt. Az orvosok tak, nagyon eleslották, hogy Bertha hogy a zsebében a szédok magyarán „vén zsugori” nem evett, csak a nia.

EGY ÉLETE

bert a neve annak a New York állami színház közönségtől azáltal, hogy amíg a többiek nem ta. Az emberfeleber megfeleledkezett fogott. S mi mefi, nem akadt tett volna. A hirtét a későn érkez

A FÖLDALAT

new yorki földalveszély fenyeget 116-ik utcza állgyült össze, mely vonalat. Napok szély még koránt

KÉT OLDAL

tagja most tért építését ellenőrzés és jót beszélnek,

AMERIKAI DOLGOK

PÉNZÜGY. Hivatalos jelentés szerint az Egyesült Államok adóssága márczius 30-án 909,106,566 dollár volt. A lefolyt márczius hóban 10 és fél millió dollárt törlesztettek, a bevételek 54,221,953, a kiadások pedig 43,602,207 dollárra rugtak. A kormány kiadásai ebben a hóban két millió dollárral voltak kevesebbek, mint a múlt esztendő ugyanezen hónapjában.

KRITIKA A „NÉGYSZÁZAK“-RÓL. Washingtonban felolvasást tartott Dunne James a mérsékletességről. Felolvasásában érintette Watterson Henrik ama kijelentéseit, hogy a new yorki felső körök, az úgynevezett „négy százak“, tisztátalan állatok“, ami alatt a mértékletlenséget és erkölestelenséget értette. Dunne tiltakozott ez ellen az általánosságban tett nyilatkozat ellen, mert, mint mondja, a négy százából ő maga ismer legalább negyvenet, akik valóságos mentő angyalai a szerencsétleneknek, betegeknek és bukottaknak.

A VÉN ZSUGORI HALÁLA. Berry Tamást Jersey Citybeli lakásán holtan találták. Az orvosok, akik éhhalált konstátáltak, nagyon elcsudálóztak, mikor meghalották, hogy Berry vagyonos ember volt s hogy a zsebében 197 dollárt találtak. A szomszédok magyarázták meg, hogy Berry, akit „vén zsugori“ név alatt ismertek, inkább nem evett, csak hogy pénzt ne kelljen kiadnia.

EGY ÉLETET SZÁZÉRT. Phillips Albert a neve annak a hős fiatal embernek, aki a New York állambeli Lockporton egy égő színház közönségét megmentette a tűzhaláltól azáltal, hogy a tűz tovatervedéséig addig, amíg a többiek menekülnek, megakadályozta. Az emberfeletti munkában a fiatal ember megfellelkezett önmagáról, s a ruhája tüzet fogott. S míg ő százak életét mentette meg, nem akadt csak egy is, aki rajta segített volna. A hős ifju szénné égett holttestét a későn érkezett tűzoltóság találta meg.

A FÖLDALATTI VASUT BAJBAN. A new yorki földalatti villamos vasutat nagy veszély fenyegeti. A Lenox avenuei vonal 116-ik utcai állomása alatt nagy víztömeg gyűlt össze, mely beszakadással fenyegeti a vonalat. Napok óta szivattyuznak, de a veszély még korántsem múlt el.

KÉT OLDALRÓL. A kongresszus 53 tagja most tért vissza a Panama-csatorna építését ellenőrző körútjából. Csupa szépet és jót beszélnek, kifogásolni valót nem ta-

láltak semmit. Nem úgy Rainy képviselő, a ki mint magán ember járta be ugyanazokat a helyeket hivatalos kalauzolás nélkül. Ő azt mondja, hogy egy szigorú vizsgálat az élelmezést illetően oly botrányokat hozna napvilágra, amihez képest a spanyol-amerikai háború alatt tett leleplezések dajkamese számba mennének. Rainy szerint a munkásokat mindenféle áruk dolgában iszonyatosan nyuzzák és ha panaszkodnak, hát panaszuk jogosult.

SZTRÁJKOLÓ FUVAROSOK. Bostonban 400 fuvaros sztrájkra ment. Heti egy dollár fizetésemelést és a munkaidőnek egy félórával való leszállítását kéri.

OPIUMBARLANG. A rendőrség a bünbarlangok kutatása közben letartóztatott egy helyiségben három opiumszívó hölgyet, akik közül az egyik térden állva, sirva kérte a bírót, bocsássa szabadon, most volt ott először. A bíró nem tett kivételt és a jelentkező férjet is elutasította kérésével.

LESZAVAZOTT POLGÁRMESTER. Chicago város polgármestere, akit a demokraták választottak meg ama program alapján, hogy a városi közutivasutakat kisajátítja, csunya vereséget szenvedett. Egy republikánussal szemben szenvedett vereséget, ami egyúttal annyit jelent, hogy a kisajátítás eszméjének vége.

UJABB CSAPÁS. San Francisco városát, melyet tavaly a földrengés pusztított el, ismét nehéz csapás érte. A gáz és villany telepet pusztította el a tűz. A kár felül van egy millió dolláron.

TÜZJELZŐ PAPAGÁLYOK. New York városában egy Harrington Della nevű hölgy 500 papagály boldog tulajdonosnője volt. A napokban a papagályos hölgy lakásán tűz ütött ki. Az 500 madár rettenetes zajt csapott, így fedezték fel a tüzet, mit aztán a tűzoltóság hamarosan eloltott. A papagályos kisasszony nagy kárt szenvedett, mert 12 madara elpusztult.

SZERELMES LELKÉSZ. New Jersey államban szinte divattá válik, hogy a lelkészek sok gyermekes feleségeiktől egy fiatal leánynyal megszökjenek. Így tett Bridgetonban egy lutheránus lelkész, aki egy fiatal, előkelő leánynyal Philadelphiába, onnan pedig New Yorkba szökött.

ÉRTÉKES KUTYÁK. Sayvilleből, Long Islandból jelentik, hogy de Forest Vilmos, ama száz milliomosok egyike, akik az Oakdaley klubot alakították, nyolcz vadászkutyát vett. Mindegyik kutyáért ezer dollárt, összesen nyolcezer dollárt fizetett.

A Nagyvilágból

NÉMET TRÓNÖRÖKÖS VESZÉLYBEN. Eitel Frigyes hercegtől tért haza Vilmos trónörökös és felesége egy egyfogatu kocsin, melyet a trónörökös maga hajtott. Az uton a ló egy automobiltól megvadult, s ha véletlenül egy fiatal ember idejében le nem fogja a lovat, nagy szerencsétlenség történt volna.

EDWARD ÉS ALFONZ. Egész Európa nagy érdeklődéssel tekint az angol és a spanyol királyok találkozása elé. A spanyol Cartagena kikötőjében fogja az angol hajórajt a spanyol egyesült flotta fogadni és ugyanott fog a találkozás lefolyni.

A BÉKE. Románia minden sarkából békét jelentenek. A lázadó parasztok meggondolták a dolgot és letették a fegyvert. — A bukaresti metropolita pásztorlevelet intézett híveihöz, melyben őket a népfelkelő eskü alól felmentette, ami a béke helyreállításához nagyban hozzájárult.

BOLGÁR RABLÓBANDÁK. Belgrádból jelentik, hogy Rudnik és Topolatz szerb városokba bolgár rablók törtek be, akik 30 házat felgyújtottak, raboltak és gyilkoltak. A szerbek nagyon el vannak keseredve a hatalmak ellen azért, amiért ezek a szerb és görög rablóbandák garázdálkodásai ellen tettek lépéseket, de a bolgár bandák ellen még csak tiltakozni is elfeledtek.

A FRANCZIA SZOCIALISTA PÁRT. A francia kongresszus függetlenségi szocialista párti képviselői Loynban gyűlést tartottak s a hozott határozatban a katonaság elleni mozgalmat, valamint a tőke és az általános sztrájk elleni törekvéseket, mely utóbbit a munkások határozott kárának tartják, elítélik.

ELPÁHOLT SZTRÁJKTÖRŐK. Tudvalevőleg Hamburgban a német kikötőmunkásokat kizárták és helyükre angol munkásokat hoztak, akiket azonban figyelmeztettek, hogy a városba ne menjenek, mert ott pórul találnak járni. A figyelmeztetés nem használt, nyolcz angol bement Hamburgba, ahol a sztrájk törők meglesték őket és alaposan elpáholták. A nyolcz angol most a kórházban fekszik.

HÓDÍTÓ FRANCZIÁK. Az afrikai Udza tartományt a francziák meghódították, de féltek attól, hogy ez még a messze jövőben is sok pénz és véráldozatba fog kerülni. Annál meglepőbb, hogy a bennszülöttek a lehető legbarátságosabban viselkednek úgy, hogy a hódító sereg vezére már vissza is tért Udzsából s csupán helyőrséget hagyott hátra.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

Pénzutalványok és hitellevelek a világ minden részére
Örökségeket és követeléseket pontosan behajtanak

15 WILLIAM STREET . . . NEW YORK

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szociális folyóirata.

Megjelen minden kedden és pénteken.

Kiadja a "Bevándorló" újságvállalat

Szerkeszti

SINGER MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

327 East 13th Street, New York.

Telefonszám, 4534 Celsea.

Pittsburgi iroda: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.
Irodavezető: MÁZOR BÉLA.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

New York város egész évre	\$3.00
Egy Államok és Canada egész évre	2.50
Magyarország egész évre	4.00

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.
Issued every Tuesday and Friday.

Published by the "Immigrant" Publishing Co.

Edited by

MICHAEL SINGER.

Editorial Rooms: 327 East 13th Street, New York.

Telephone, No. 4534 Celsea.

Pittsburg offices: 1114 Forbes street, Pittsburg, Pa.

Manager: ADALBERT MÁZOR.

SUBSCRIPTION RATES:

For New York City, 1 year	\$3.00
For the U. States and Canada, 1 year	2.50
For Hungary, 1 year	4.00

Szilánkok

— Az angol parlamentben azon panaszkodnak, hogy az ir lakosságnak 93 százaléka az Egyesült Államokban él. Most panaszkodnak azon, amikor Írországban alig találunk már ir embert. Hanem addig, amíg az irek jogokért, kenyérért könyörögtek, süket fülekkel találkoztak.

— Magyarországon is most, amikor közel három millió magyar honos telepedett le Amerikában, ébredtek fel arra, hogy a nép azért vándorol ki, mert kenyér nélkül az ember megélni nem bír s mivel odahaza azt a kenyeret megtalálni nem bírja. Azt, hogy Magyarország a kivándorlás folytán létfeltételeiben veszélyeztetve van, csak akkor fogják belátni, ha az állami létért való küzdelmet fel kell majd venniük. Pedig egy kis gyakorlati észszel, egy kis jóakarattal elejét lehetett volna venni a magyar nemzet öngyilkosságának, a kivándorlásnak.

— Piszkos dolog játszódik le most az amerikai nyilvánosság előtt. És a piszok közép-pontjában — az Egyesült Államok elnöke áll.

— Roosevelt Tivadar tudvalevőleg állást foglalt a trusztok ellen s így a vasutársaságok ellen is. Harrimant, a vasutkirályt különösen megrendszabályozta. Harriman erre fogta magát és tudtára adta a világnak, hogy Rosevelt az elnökválasztás idejében veszélyeztetve látta megválasztását és tőle, Harrimantól kért pénzt választási czélokra. Rosevelt ezt hazugságnak bélyegzi.

— Mi inkább Rooseveltnek hiszünk, mint Harrimannak. Undorító dolog azonban nyolcvan millió embernek fejét ily botránynak közepette látni kemény szavakkal dobálózni. A legnagyobb szabadságnak legpiszkosabb kinövése.

A BEVÁNDORLÓ

— És bármennyire roszaljuk is a monarchikus rendszert, a köztársaságok egyetmást megtanulhatnának tőle. A király nimbusát az növeli, sérthetlenségét az erősíti meg, hogy nem fog vitába elegendni senkivel. Az Egyesült Államok fejének sem volna szabad állásának méltóságát meggyengíteni azal, hogy hírlapi polémiába bocsájtkozik, hogy hazugnak bélyegzi embertársát, aki viszont, — már csak az önvédelem elvénél fogva is — hazugnak fogja mondani magát az elnököt. És a nép? Ez mulat, amíg kenyere van és ingyen részesül ilyen czirkuszlátványosságban.

ELŐKÉSZÜLETEK.

A „Magyarország“ márcz. 19-iki számából.

Itt vannak az osztrák miniszterek és a gazdasági kiegyezés fölötti tárgyalások megszakitás nélkül folynak, talán napokon keresztül. Az ország feszült érdeklődéssel várja a tárgyalások eredményét. Hogyne, mikor ezalatt az egy-két nap alatt kell eldölnie annak a nagy kérdésnek, jobbra vagy balra, hogy lehetséges-e Ausztriával 1917-ig is méltányos egyezséget kötni. A magyar kormány akarta ezt a döntést, hogy legyen vége a bizonytalanságnak és hogy az ország tudja azt, hogy mit kell cselekednie.

Mikor valamely nagy kérdésben a döntés ideje elérkezik, természetes, hogy a közvéleményben bizonyos feszültség, izgalom mutatkozik. Ezt tapasztaljuk most is. A fővárosban is, a vidéken is megmozdul az ország népe és bátor, hangos szóval követeli a gazdasági önállóságot. A közvélemény állásfoglalása teljesen egyöntetű. Egyhangúlag követeli az országot, hogy 1917-en tul szűnjék meg a vámközösség még a szerződéses szabad forgalom alakjában is, hogy legkésőbb 1918. január 1-én állittassanak fel a vámsorompók az ország határán és hogy 1911. január 1-ére állittassék fel a külön magyar jegybank. És a közvéleménynek ez az akarat oly erős, hogy kész elsöpörni minden olyan kormányt, mely ezeknek a követelményeknek megvalósítását nem biztosítja.

Tudja ezt a magyar kormány is, sőt a maga részéről is osztozik a közvélemény eme felfogásában. Kossuth Ferenc Czepléden teljes határozottsággal megint kijelentette, hogy olyan szerződés, amilyen ma köthető, 1917-en tul nem terjedhet és hogy folyton szem előtt tartja azt a tényt, hogy a bankkérdésben csak 1910-ig van lekötve az ország és hogy az önálló nemzeti bank a gazdasági önállósággal össze van forrva. Ezek a nyilatkozatok a magyar közvéleményt megnyugtatták, az osztrák közvéleményt ellenben felzaklatták. Mindenesetre sokkal jobb, mint hogyha megfordítva történt volna.

Igy hát magyar részről a kiegyezés képe meglehetősen tisztán van odaállítva. A fogasztási adókat elváltasztjuk azonnal, a bankot 1910 végén, a vámokat 1917-ben. Ha az osztrákoknak tetszik ilyen alapon szerződni velünk 1917-ig, mi készen állunk rá. Magyarország 1917-ben az önálló vámterületet okvetlenül felállítja. Minthogy pedig osztrák részről az 1917-en tul terjedő szerződés követelésének egészen más a kiindulási pontja és a célja, az tudniillik, hogy a két ország között a szabad forgalmat, a vámentességet 1917 utánra is biztosítsa, el nem képzelhető, hogy e két homlokegyenest ellenkező álláspontot össze lehessen egyeztetni.

Ennélfogva az ugynevezett hosszulejárati szerződésről semmi esetre sem lehet komolyan beszélni. De nem sokkal jobbak a rövidlejárati szerződés kilátásai sem. Amig meg nem rendül az az osztrák felfogás, mely Magyarországon nem az egyenrangú szerződő felet, hanem a kizsákmányolási objektumot látja, addig a két fél érdekeit kielégítő megegyezés alig jöhet létre. Minthogy pedig Magyarország most csak ilyen megegyezést fogadhatna el, a legnagyobb valószínűsége annak van, hogy ezeknek a tárgyalásoknak csak az az eredményük lesz, hogy a megegyezés lehetetlensége megállapittatik.

De mi történik azután? Kossuth Ferenc azt mondotta Czepléden, hogy a mostani adott helyzetet nem bolygathatjuk meg 1915-ig, illetve 1917-ig anélkül, hogy egész Európával vámháboruba ne keveredjünk. No jó, ezt nem akarjuk, tehát mi az adott helyzetet nem bolygatjuk meg. De mi lesz, ha Ausztria megbolygatja? Szinte elképzelhetetlen, hogy a kapzsi, zsákmányolási, hatalmaskodásra hajló Ausztria a viszonyosságot tiz hosszú esztendőn keresztül becsületesen, sértetlenül megtartsa. El lehetünk készülve arra, hogy Ausztria pl. az ugynevezett magyar blokkot hozzájárulásunk és a tőkeérték megállapítása nélkül konvertálja, hogy értékpapirjainkat megadóztatja, hogy kivételünk elé állategészségügyi és egyéb rendszabályok ürügye alatt nehézségeket gördít stb. Természetes, hogy nekünk is jogunk van megtorló rendszabályokkal élni. De nálunk nincs „osztrák blokk“, nincsenek osztrák értékpapírok, nem hozunk be Ausztriából állategészségügyi rendszabályok alá eső állatokat. Igazán hatásos fegyverünk csak egyetlenegy van Ausztria ellen és ez: a vám. Természetesen ez Európát egyáltalán nem alterálja. Mi álljuk e szerződéseket továbbra is, a vámtételek, a kölesönös kedvezmények nem változnak. A szerződéses államokra nézve tehát teljesen közömbös, hogy a vámsorompó az osztrák vagy a magyar határon áll-e fönn a Magyarországra irányított árukra nézve.

Vegyük például az itt első sorban tekintetbe jövő Németországot. Elképzelhető-e az, hogy Németország a velünk megkötött kereskedelmi szerződést felbontsa csak azért, mivel mi az osztrák tulkapások megtorlása miatt határainkon a vámsorompót felállítottuk? Hiszen ennek az lenne a következménye, hogy Németország a maga népének élelmezését még jobban megdrágítaná, a maga ipari piacát ellenben csökkentené. Alig hiszszük, hogy a céltudatos német gazdasági politika a maga rovására ekkora szolgálatot tegyen Ausztriának. Valamint attól sincs okunk tartani, hogy Ausztria a köztünk és Németország vagy más külföldi államok közötti forgalmat transito-vámokkal vagy egyéb vexákkal megnehezítse, mert

HA BETEG!

és szüksége van megbízható orvosságokra, úgy forduljon bizalommal

ERPF ARTHUR és ÉRDEKY KALMAN

őshazai okleveles gyógyszerészekhez

PITTSBURGHBA

ahol kapható mindennemű hazai gyógyszer és különlegesség, továbbá szépitők és pipere cikkek.

Ugy hazal mint itteni receptek pontosan készítettnek. Pósta megrendeléseknek pontosan eleget tesznek.

Pontos cím:

LINCOLN PHARMACY
Pittsburg, Pa. — 2307 Forbes street.

akkor nem mi, hanem egész Európával

Magyarországon a most folyó kiegyeztetnek eredmény pontja, hogy ha mostani állapot külföldi szerződés megsértése vámsorompókat nálai a külön megegyezést kell gondos magyar jegybank szükség esetén állítható legyen trakkokkal már Mert, ha megegyezünk meg, azonnal álló berendezke még kilencz hónap. Védtelenül tenni hazánkat

REGÉ

A grófk

Kábelsürgöny irtuk, hogy Fes retett Nyári R gényes dologról zóket írják:

Az aranyzó may hercegnő grófkisasszony dósítások szeri Georjában, Jancsi is, a tekintetében m

Csinos eset s lesz mit felje Mert nem szab hercegné nem hölgy, yankee zasmóddal, aki czegi koronát, szonya a legelő egyikének a Coeurben neve

Az eset kacuj a nóta. Nyári Rudi primás Soproni a bandáját népszerűség Münchenben s merkedett a g ra szerelmi két hét előtt. Feszeties gró Állandó vend

ALAPITT

MAGY

1340 P

KOL

Igazoló p

VESZ

ba, vagy

ELA

salnk a l

ELFOGA

M

Két szá

akkor nem mi, hanem Ausztria keverednék egész Európával vámháboruba.

Magyarországnak tehát arra az esetre, ha a most folyó kiegyezési tárgyalások nem vezetnek eredményre, csak az lehet az álláspontja, hogy hajlandó ugyan fenntartani a mostani állapotot a viszonyosság alapján a külföldi szerződések lejártáig, de a viszonyosság megsértése esetén azonnal felállítja a vámsorompókat. Ezért kell mielőbb megcsinálni a külön magyar autonóm vámtarifát, ezért kell gondoskodni arról, hogy a külön magyar jegybank 1910-re mindenesetre, de szükség esetén már 1908 január elsejére felállítható legyen és főként ezért kell az osztrákokkal már most teljesen tisztába jönni. Mert, ha megegyezünk, jó, de ha nem egyezünk meg, azonnal hozzá kell fognunk az önálló berendezkedés előkészületeihez. Erre még kilencz hónapi időnk van és ez elegendő. Védtelenül hagyni, meglepetéseknek kitenni hazánkat semmiesetre sem szabad.

REGÉNY AZ ÉLETBŐL.

A grófkisasszony és a cigány.

Kábelsürgöny alapján már régebben megírtuk, hogy Fesztetics grófkisasszony beleszeretett Nyári Rudi cigányprimásba. A regényes dologról a budapesti lapok a következőket írják:

Az aranyzóke Ward Klára, egykor Chimay hercegnő, követőre talált egy magyar grófkisasszonyban, a huszonnégy éves s a tudósítások szerint igen szép Fesztetics Vilma Georginában, s megvan már az új Rigó, Janesi is, a soproni Nyári Rudi, aki siker tekintetében majdnem felülmulta mesterét.

Csinos eset történt, annyi tagadhatatlan, s lesz mit feljegyeznie a botránykrónikának. Mert nem szabad felejtenünk, hogy Chimay hercegné nem volt vérbeli arisztokrata hölgy, yankee leány volt szabad gondolkodásmóddal, aki hozományán vásárolta a hercegi koronát, míg Nyári Rudolf grófkisasszonya a legelőkelőbb magyar grófi családok egyikének a leánya, aki végre is a Sacré Coeurben nevelkedett.

Az eset kaczagtatóan botrányos, ha nem is új a nóta.

Nyári Rudi cigányprimás a legismertebb primás Sopron városában. Mindenki ismeri a bandáját, amely még a külföldön is népszerűségnek örvend. A banda legutóbb Münchenben szerepelt, ahol a primás megismerkedett a grófnővel s közöttük nemsokára szerelmi viszony kezdődött. Nyári Rudi két hét előtt hagyta el Münchent és azóta Fesztetics grófnő is Sopronban tartózkodik. Állandó vendége a Színház-kávéháznak, hol

a primás hangversenyezik. A grófnő egy újságíróval beszélgetést folytatott, amelynek során kereken kijelentette, hogy már jegyet váltott Nyári Rudival.

A szerelmes grófkisasszony gr. Fesztetics Pálnak a leánya, aki a hetvenes években vette nőül Fischerné-Friebeisz Vilmát, egy híres bécsi szépséget, aki elvált urától, hogy a gróf nejévé lehessen. Fesztetics Vilma különben elmondta azt is, hogy a Sacré Coeur zárdában nevelkedett és csak néhány hónapja került el onnan. Az édes anyja levelet írt neki, amelyben óva inti, hogy a viszonyát tovább folytassa a cigányprimással. A grófnő erre azt üzenté, hogy ő szereti Rudit, és hogy nem tudja elhagyni sohasem. A lapokat pedig felkérte arra, hogy eljegyzéséről hozzanak hírt mielőbb, hogy Münchenben élő barátnői is tudomást szerezzenek róla. A helyzet komolyságát jellemzi, hogy a grófkisasszony Sopronban megjelent a közjegyzőnél és egész vagyonát, körülbelül 300,000 koronányi összeget, átíratva völegényére. A grófnő neki adta még Budapesten levő palotáját is. Ezzel szemben a család ügyvédje megbízást kapott arra nézve, hogy a cigányprimással tárgyalásokat folytasson a viszony felbontására és felhatalmazták arra, hogy számára huszezer koronát felajánljon. Nyári Rudi hosszabb ideig Budapesten játszott a zenekarával. Hosszuhaju, elegáns megjelenésű legény, akinek megjelenése inkább divatos költőre, mint cigányprimásra vall. Elég jó cigány, de nem a legjelesebbek közül való. Ellenben igen értelmes és szakképzett a zenei tudományban. Konzervatóriumot végzett és ért a kottához is. Ő maga tanítja be zenekarát. Egy esztendővel ezelőtt a müncheni „Hotel zur vier Jahreszeit“-hez szerződött. Ott kezdődött a grófnővel való ismeretsége. A szerelmes grófkisasszonyt a nyáron sokat lehetett látni édesanyjával az ostendei játékbankban. A finom, kedves arcú comtesse málázva tekintett körül a parfümös kokottok és szendélyes játékosok sokasága között. Őt nem érdekelte a játék. Ugy látszik, már akkor is szerelmére gondolt. Amily hidegen hagyta Vilma grófnőt a baccarat, annyira megbabonázta az édesanyját. Fesztetics grófnő egyik legismertebb asszony volt a játékasztaloknál. Ugyszólván minden szabad idejét a kaszinóban töltötte és az utolsókkal távozott a hajnali órákban. A grófnő eleinte sokat nyert, de aztán megfordult a szerencse kereke és 140,000 korona veszteséggel távozott Ostendéből. Kísérétében volt a férje is, aki sohasem játszott. Egész éjszaka a bufetben ült és szürcsölgette a pezsgőt.

Az érdekes esetről még a következőket jeleltik Sopronból: Fesztetics Vilma Georgi-

na grófkisasszony eljegyezte magát Nyári Rudolf cigányprimással. Fesztetics Vilma huszonnégy esztendő, szép szőke leány. A primást Münchenben ismerte meg ahol a Savoy szálló vendéglőjében játszott s annyira megszerette, hogy felbontotta gróf Spretti Zsigmond bajor gárdahadnagygyal kötött eljegyzését. A grófkisasszony még Münchenből, ahol egy penzióban lakott, megírta a családjának, hogy a cigányprimás jegyese lesz, ha elérte nagykorúságát. Az idén február elsején lett huszonnégy esztendő. Néhány nappal ezután Sopronba utazott, ahol a cigányprimás a Színház-kávéházban hangversenyzett. Szállást a primás anyjánál vett és minden este megjelent a kávéházban, hogy meghallgassa Nyári Rudolf játékát. Gróf Fesztetics Pál, az apja, aki Budapesten lakik, kezdetben ellenezte a házasságot és dr. Gyöngyössy soproni ügyvéd útján ki akart egyezni a cigányprimással, hogy huszezer koronáért mondjon le a házasságról, ezt az ajánlatot azonban visszautasította Nyári. A grófkisasszonynak Budapesten a Molnár-utcában háromszázezer koronát érő háza van s ezt most a primás nevére íratta. Édes anyja, aki az urától elváltan él, szintén ellenezte a házasságot, de belevetkőzésre nem volt joga. Az asszony bécsi nő és azt mondta valamikor, hogy Rudolf főherczeg el akarja venni, sőt a jegygyűrűt is mutatta.

Nagyon érdekes a kalandos grófkisasszony szüleinek házassága, mely mindvégig botrányos volt. Az első nagyobb botrány a házaspárral: gr. tolnai Fesztetics Pállal (a keszthelyi uradalom tulajdonosának, Tasziló grófnak, magyar kir. főudvarmesternek egyetlen édes testvéröccsével) a budai királyi várak tánctermében történt. Ugyanis akkor a fővárosban két gr. Fesztetics Pál és Pálné lakott. Az említett és néhai gróf Fesztetics Ágoston (egyik nagymestere volt a szabadkőműveseknek) idősebb fia: Pál gróf, aki az egykori gróf Szapáry Gyula miniszterelnök sógora és a vagyoncsödbe jutott Kisbirtokosok Földhitelintézetének elnöke volt. A királyi udvartartás meghívója a budavári udvari bála ennek a grófi párnak szólt, de a pósta tévedésből a hasonnevű másik grófi párnak kézbesítette azt. Amikor Stefánia trónörökösnének besugták, hogy férjének volt „barátnője“, aki akkor ifj. gr. Fesztetics Pálné volt, az udvari bálon megjelent, sirógöresöket kapott és vonakodott a táncterembe lépni. Ekkor a főkamerasi hivatal pálczás urak által kísértette ki a táncteremből az egykori tőzsdeügynök elvált nejét. Amikor azután ezt bejelentették Stefánia trónörökösnének, csakis akkor bírták őt rábeszélni, hogy a táncterembe lépjen.

FÖLDRENGÉS.

Örmény városnak pusztulása.

Egy kedden Konstantinápolyból beérkezett jelentés szerint a Bitlis nevű örmény várost egy földrengés romba döntötte. A földrengésnek számos emberélet esett áldozatul s azok, akik megmenekültek, az embermagasságnyi hóban fagyoskodnak.

Bitlis a hasonnevű török tartománynak fővárosa 39 ezernyi lakóssággal. A lakosok jobbára örmények és törökök. Idegenek alig lakják. Az Egyesült Államok hittérítő intézetet létesítettek ott, amely ugyancsak áldozatul esett a földrengésnek.

ALAPITTATOTT 1889.

EGYESULT ERÖVEL.

JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓ- ÉS VASUTI ÜGYNÖKSÉG, KÖZJEGYZŐI IRODÁJA

1340 Penn Ave., PITTSBURG, PA., és 207—6th Ave., HOMESTEAD, PA.

KÜLDÜNK PÉNZT az ó-hazába olcsó áron és 30 nap alatt kézbesítjük a pénz átvételét igazoló postai feladó vevényt.

VESZÜNK ÉS ELADÜNK külföldi pénzeket. Pénzket elhelyezük bármely hazai bankba, vagy a magyar királyi postatakarékpénztárba és beszeressük az eredeti betétkönyvecskét. ELADÜNK HAJÓJEGYEKET a leggyorsabb hajókra a hajótársulatok eredeti árán és utasaink a leggyorsabb vonattal a Pennsylvania Union depójáról továbbíthatnak New Yorkba.

ELFOGADÜNK BETÉTEKET A „HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. JAVARA IS.

MAGYAR AMERIKAI TAKARÉK ÉS HITEL TARSULAT, DUQUESNE, PA.

Két százalék csekk számlára.

Négy százalék betét számlára.

ALAPTÖKE ÉS FÖLÖSLEG \$175,000.00.

Hazai Dolgok

Még a vizünket is.

BUDAPEST. Négyszáz esztendő alatt alaposan hozzászokhattunk, hogy derék szomszédunk, Ausztria csakis gonosz szándékkal lehet irányunkban. Nem tesz az osztrák semmit anélkül, hogy nekünk ne ártana vele, vagy legalább is ne akarna ártani. A nagy gazságok mellett ráér még apró gazságokon és makhinációkon dolgozni, amelyekkel éppen olyan kárt okoz, mint amazokkal.

A legujabb eset élénk fényt vet erre a közönséges betörőket megszegyenítő rablópolitikára és orczapirító szegényfolt gyanánt csatlakozik Ausztriának egyéb, ellenünk elkövetett becselenségeihez. A Lajtának Mosonmegeye és Ausztria közt folyó részén számos magyar vizimalom van, melyek legnagyobb részét már hosszú évek óta keresetforrásai a magyar molnároknak. Nemrég észrevették a molnárok, hogy a víz a megenyhült időjárás daczára feltűnően apadt. Utánajártak a dolognak és arra a meglepő felfedezésre jutottak, hogy derék osztrák szomszédaink egyszerűen el akarják lopni tőlünk a Lajta vizét. Dévényujfalunál csináltak egy összekötő csatornát, amely Katzdorfól az osztrák Tristing patakig vezet. Ebben a csatornában levezették a Lajta vizét, hogy a Tristing mentén levő számos gyárnak lehetővé tegyék a vízi erő használatát. Az osztrák gyárak már építik is az új turbinákat.

A szombathelyi kulturmérnökség a beérkezett panaszok valódiságának megvizsgálására kiküldött egy mérnököt Bécsújhelybe. A mérnök már egy hete tárgyal Bécsben. Derék osztrák szomszédaink azzal védekeznek, hogy árvíz ellen tettek óvintézkedéseket, mikor a csatornát kiépítették. Erről azonban szó sincs, ez a kifogás éppen olyan hazug mint együgyű, mert ezen a vidéken mindenki tudja, hogy itt árvíz nem lehet, lévén úgy a magyar, mint az osztrák terület hegyes vidék.

Ime a tényállás. Az osztrák sógor árvíz ellen védekezik, tehát jussot formál magának ahhoz, hogy a magyaroktól ellopja a vizet is. Ezek után már azt sem fogjuk csudálni, ha egy szép napon eltűnik a fejünk felől az égboltozat is. Elviszi az osztrák...

Reklám.

BUDAPEST. A pénzügyminiszteriumhoz egy üzletember headványt intézett s abban arra kért engedélyt, hogy a forgalomba kerülő szivardobozokon hirdetéseket alkalmazhasson, Továbbá azt is kérte, hogy a gyűrű nélküli szivarokat olyan gyűrűkkel láthassa el, amelyek reklám céljaira szolgálhassanak. Az ötletes vállalkozó persze nem ingyen kéri mindezt, mert bizonyos évi bérösszeget hajlandó fizetni. Ha a miniszter ezt a kívánságot teljesíteni fogja, akkor a kalmárok és vállalkozók hirdetési nemesak a lapokban és a villamos kocsikban, hanem a szivardobozokon és a szivarok gyűrűin is olvashatók lesznek. Ugy mondják, hogy a pénzügyminiszter ezt az ajánlatot nem akarja elfogadni s a bérösszeget visszautasítja. Hogy miért, azt nem tudjuk. De talán helytelennek tartaná, hogy a rossz szivarokon jó reklámok foglaljanak helyet. Ez a visszautasítás azonban az e fajta ötletek növekedésének aligha fogja útját állani, mert a kereskedői élelmesség nem fog pihenni. Így azután arra is el lehetünk készülve, hogy az önálló magyar bank meglesz és ha magyar bankokat fog kibocsájtani, akad olyan hirde-

BEVÁNDOLLO

tési ügynök is, aki azzal a tervvel lép elő, hogy a bankjegyek egyik oldalára hirdetéseket nyomassanak, hogy a bank a hirdetéseket fejében is nagy összegeket szedhessen be.

A börze öngyilkosa.

BUDAPEST. Egy pénzember öngyilkossága keltett nagy szenzációt a fővárosban. Kubies Vilmos, a Hitelbank igazgatósági tagja — valószínűleg a tőzsdépánik első áldozataként — saját kezével vetett véget életének. Az öngyilkosság napjának reggelén még fentjárt a börzén, onnan hazament Andrassy-ut 40. számú lakására és ott délután két órakor föbelötte magát. Négy gyermeke, köztük dr. Kubies Jakab ügyvéd, ijedten siettek az öngyilkosság hírére atyjuk lakására. Kétségbeesetten borultak a már hűlő holttestre. Irást vagy egyebet, ami atyjuk tragédiájáról felvilágosíthatna volna őket, nem találtak. Csak hozzávetés, hogy Kubiesnek délelőtt a tőzsdén akadt valami kalmitása s az keserítette el annyira, hogy életét kioltotta. Kubies Vilmos egyike volt a legtekintélyesebb pénzügyi szakembereknek. Nehány év előtt került fel Szolnokról, hol a gőzmalom igazgatója volt. A kedves öreg urat mindenfelé ismerték a tőzsdén és általános tisztelet környezte mindenütt. Anyagi viszonyai tökéletesen rendezettek voltak és a családnak sejtelve sincs arról, hogy mi adta kezébe a gyilkos fegyvert.

Ugrás a robogó vonatról.

ARAD. Herold Gyula arádi malomtulajdonos feljelentésére lopás miatt letartóztaták Nagykikindán Haczegán Dusánt, ki Herold szolgálja volt. A tolvajt egy rendőr kísérte Aradra. A Temesvár felől érkező vasut, amely Haczegánt szállította, Ujarad és Vinga között járt már, amikor Haczegán egy örízetlen pillanatban leugrott a vonatról. A rendőr ekkor utána vetette magát és hosszas üldözés után sikerült is elfognia.

Hegyi Antal vezérigazgató.

CSONGRÁD. A sok viszontagságot megért csongrádi plébános, Hegyi Antal nem tört le a balsikerekben, amelyekben része volt. Politikai kalandjai után, kellemetlen itélet elől Amerikába menekülve, az ottani magyarság körében keres existenciát és hivatást. Majd visszakivánczik Sima Ferenc barátja s akkor az a baj éri, hogy itthon letartóztatják. Királyi kegyelem útján megszabadul s szegedi fogházból s hiveinek erős ragaszkodása pozíciót juttat neki megint. A csongrádi Keresztény gőzmalom Részvénytársaság közgyűlésén Hatvani György helyére csaknem egyhangulag vezérigazgatóvá választották. Hegyi Antal viszatért hát Csongrádra s bizonyára egészen jó állásban fejt ki majd képességeit. A politikától azonban távol akarja magát tartani. Hát ez el is hihető. A politikából sok tüske jutott ki neki.

Hazafias határozat.

MAKÓ. Mezőkovácsháza (Csanádmegye) minap megtartott gyűlésén hazafias határozatot hozott. Kimondotta ugyanis, hogy ezentul minden évben azon a napon, melyen Rákóczi hamvait hazahozták, a község minden templomában gyásztiszteletet rendez, az iskolákban ünnepélyek tartását rendeli el és két-három gyermeket, kik a hazai történelemből jeles eredményt mutatnak fel, egy arannyal jutalmaz.

Vérengző kömivesség.

MÁRAMAROSSZIGET. Eib József 85. gyalogezredbeli őrmester mult vasárnap együtt mulatott Kira János parasztleány-nyel. Éjfél volt már, mikor Kira Jánossal

a mulatságból hazaigyekezett. Utközben régi haragosa, Szabó József kömivességéd orozva rátámadt. Szabó kést rántott elő és fültövön szurta az őrmestert, aki azonban nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem kardot rántott és Szabó felé sujtott. Szabó a csapást ügyesen elkerülte, a szerencsétlen őrmester pedig összeesett. Kira János, az őrmestert kísérő parasztleány, szintén megjárta. Amikor az őrmester segítségére sietett, Szabó reárohant és késével szíven és jobb halántékon szurta. A kés a jobb halántékon tiz centiméterre behatolt úgy, hogy a szerencsétlen parasztleánynek azonnal kifolyt a jobb szeme. A nagy zajra összegyűlt tömeg üzöbe vette a menekülő ortámadót. Szabó az Iza folyónál a partról a vízbe akarta magát vetni, de elfogták és összekötötték. Megjelent a helyszínén a csendőrség is. A csendőrök hordágyra fektették az eszméletlen állapotban levő Kirát és a máramarosszigeti közkórházba szállították. A kés a szerencsétlen ember szívéig hatolt és elmetesztett egy szívet. Kira még nem halt meg, de sebesülése feltétlenül halálos. Szabót az ügyészség fogházába szállították.

ORFEUM

MASODIK AVENUE ÉS 8-IK UTCZA,
NEW YORK

Hochstimm és Blau üzletvezetők

Előadás minden este, vasárnap délután is.

Az előbbeni RIGÓ-féle cizgányzenekar játszik

SZALAY SÁNDOR

vezetése mellett.

A művészek között van SALZER honfitársunk,

Tilly, Woelfling, Gerold, Huyler.

Az énekeseket Thienpont mester kíséri zongorán.

SZABAD BEMENET.

KITUNÓ MAGYAR KONYHA.

NEM FOGSZ SOHA SEMMIRE
SEM MENNI
ha nem beszélsz

ANGOLUL

Ha tanulni akarsz, keresd fel

CORTINA

NYELVÉSZETI AKADÉMIAJÁT

44 West 34-ik utcza, New York

Harlemi fiók: 23 East 125-ik utcza

Alapított 1882-ben.

GYORS ÉS KÖNNYŰ MÓDSZER

Tanulók feltűnően rövid idő alatt
bármily nyelvet megtanulnak.

WARADY LAJOS

Hazai peres, — katonai ügyek pontos
elintéztése.

Pénzküldés az ó-hasáda.

Az összes hajóvonalak képviselője.

HAZAK VÉTELE S ELADÁSA

magyar közjegysős

449 S. BROAD ST.,

TRENTON, N. J.

MONOR.

Dinnye község. Éjjel mintegy töt a községbe Redgánszky Pálával agyonszó nácsterem ajtó kocsira tették rányt a gomba és kiürítették. láltak benne, monori határo ni teknőkeszít kipányvázva, kab Tóni azon mázni kezdett rálöttek. A g hanem a sáto fejét roncsolta led felé vette u

H

NAGYKAN ban fáradnak és erényes fér megállapította ötven pár él p ban. A vadh társadalmi osz mákhoz nem k pontjából elég nem lop, nem esi szempont é őrségen kivéte házassághoz r séges iratok be ányak, nyakk kodalom célj 6—8 koronára formaságokért a nagykanizsa a kétszázötven szükséges össze jogi munkálata végezni. Ha a akkor pünkös dalom lesz Nag igazán — tiszt

T

NAGYVÁR dési ügy fogl várad hagyaté ja legnagyobb Fekete Ignác elhunytak h ért városszerte

R

passaici pé

IV. Sütő

Irodavez

R

ALP
WHA

Rabló cigányok.

MONOR. A Monor közelében fekvő Dinnye községben történt egy véres eset. Éjjel mintegy nyolcz kóbor cigány beállított a község háza udvarára, ott megtámadta Redgánszky Pált, bottal leütötték és vasvillával agyonszúrták. Aztán bezúrták a tanásterem ajtaját, a kis Wertheim szekrényt kocsira tették és elhajtottak. A pénzszekrényt a gombai határba vitték, felfeszítették és kiürítették. Hétszáz korona készpénzt találtak benne, amelylyel elmenekültek. A monori határon észrevették, hogy Jakab Tóni teknőkészítő cigány háza előtt egy ló van kipányvázva, amelyet szintén elvittek. Jakab Tóni azonban észrevette a dolgot és lármázni kezdett, mire a cigányok revolverrel rálőttek. A golyó nem találta Jakab Tónit, hanem a sátorban fekvő kis Józsi fiának a fejét roncsolta szét. Ezután a banda Czegléd felé vette útját.

Házasítás nagyban.

NAGYKANIZSA. Érdekes mozgalomban fáradsnak most a város jótékony hölgyei és erényes férfiai. A rendőrségi statisztika megállapította, hogy Nagykanizsán kétszázötven pár él papi áldás nélkül, vadházasságban. A vadházasságok nagy többsége abból a társadalmi osztályból kerül ki, amely a formákhoz nem köti magát és a tisztesség szempontjából elegendőnek találja, ha az ember nem lop, nem gyilkol. Minden egyéb erkölcsi szempont érthetetlen skrupulus. A rendőrségen kivétel nélkül azt mondják, hogy a házassághoz nincsen pénzük, pedig a szükséges iratok beszerzéséhez, egy fejkendő a leányknak, nyakkendő a férfinak, továbbá a lakodalom czéljaira minden párnak legalább 6-8 koronára lenne szüksége. Ennyit üres formásokért nem áldozhatnak. Most hát a nagykanizsai hölgyek azon fáradsnak, hogy a kétszázötven pár törvényes összedadásához szükséges összeget előteremtsék. Az esküvői jogi munkálatait egy ügyvéd ingyen fogja elvégezni. Ha a mozgalom eredménnyel jár, akkor pünkösdi napján országgraszáló lakodalom lesz Nagykanizsán, amely ezuttal már igazán — tiszta formaiság.

Titokzatos örökség.

NAGYVÁRAD. Bonyodalmas örökösödési ügy foglalkoztatja mostanában Nagyvárad hagyatéki bíróságát. Alig egy hónapja legnagyobb visszavonultságban meghalt Fekete Ignác dvsgazdag háztulajdonos. Az elhunytak hozzátartozói nem voltak eszért városszerte az volt a hit, hogy Fekete va-

RIZSÁK JÁNOS

passaieci pénzküldő budapesti irodája:
IV. Sütő-utca 6 szám alatt van.
Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

gyona a kincstáré lesz. Az öreg ur halála után való napon azonban az történt, hogy a Bihar megyei Takarékpénztárnál — amely Feketének vagyonát kezelte — megjelent Dániel Lajos takarékpénztári tisztviselő s felmutatván a Fekete nevére 56,000 koronáról kiállított betétkönyvet, annak kifizetését kérte. Miután a betétkönyv összegét csak Fekete Ignác vehette fel, a takarékpénztár az ötvenhatezer korona kifizetését megtagadta. Dániel Lajos akkor arra hivatkozott, hogy az elhunyt közvetlenül halála előtt nekijándékozta a betétkönyvet. A takarékpénztár azonban ezt az igazolást nem fogadta el valónak. Dániel másnap a Központi Takarékpénztárnál kísérletezett. Bár itt Fekete betétkönyve előmutatóra szólott — az igazgatóság értesülvén az örökség titokzatosságáról — a betétkönyv kifizetését megtagadta. Ugyanigy járt mindenütt Lévy István nagyváradi borbély is, aki Fekete másik örököséeként jelentkezett. Dániel Lajos és Lévy az örökséghez való joguk igazolására azt adják elő, hogy Fekete halálos ágyán magához hívatta őket s Lévynek 13 ezer koronáról szóló betéti könyvet ajándékozott. Az örökség dolgában már a hagyatéki bíróság is intézkedett, a vagyonra, miután végrendelet nem maradt, gondnokot rendelt s a takarékpénztári értékek kifizetését letiltotta mindaddig, míg Lévy és Dániel okiratokkal vagy hiteles tanukkal nem tudják igazolni, hogy jogos uton jutottak az örökséghez.

Kilökték a robogó vonatról.

NYIREGYHÁZA. Mercz Péter palotai lakos Nyiregyházáról jövet Élesdre utazott. Csakhogy elaludt és Élesden tul ébredt fel csak. Ekkor nyitott be hozzá éppen a kauluz és miután ráförmedt, hogy miért nem szállott ki, karon ragadta, a szakaszból kivette és lelökte a robogó vonatról. Legalább így vallotta ezt a nagyváradi kórházban, a hová utóbb a révi állomásfőnök szállíttatta összezuzott fejjel. Esés közben ugyanis a kilométerjelzőhöz vágódott. Állapota életveszélyes.

Szomorú sorozás.

SÁTORALJAUJHELY. Zemplén vármegyében megkezdődött a sorozás. Szomorú valóság az, hogy a védköteleseknek nagy része nem jelentkezett. Az ujhelyi járásban 904 hadköteles közül 314 jelentkezett, a többi csekély kivétellel, Amerikába vándorolt. Hasonló arány állott fenn a többi járásban is. Így a bodroglóközben 1415 közül 896 maradt el. A sátoraljaujhelyi sorozásnál, mely különös sorozó járást képez, 600 katonaköteles közül 400 maradt el.

THE RISING SUN BREWING CO.

Csehországi módon készülő sör
A legválogatottabb arany árpából, malátából és mézharmatos cseh komlóból főzik.

FELTÉTLENÜL JOBB BARMILY

IMPORTALT SÖRNEK.

ELIZABETH, N. J.

EGY FONOGRAF INGYEN!



Egy valódi önműködő rúgós beszélőgép, mely beszél, énekel és oly természetesen játszik zenét, mint egy zenekar. Ezt a remek műszert ingyen adjuk. Pénz küldése nem kívántatik. Küldje hozzánk nevét és címét s mi azonnal küldünk 35 darab remek ékszerujdonságot, melyet el kell adnia ismerősei között 10 centjével darabját. Ha eladta, küldje címünkre a bevett 3 dollár és 50 centet és mi ugyanaz nap feladjuk címére teljesen ingyen a fent ábrázolt fonografot a hangcsővel együtt. E gép tíz dolláron alul sehol meg nem kapható, magától játszik, miután rúgóval van ellátva. 500 dollárt ajánlunk annak, aki bizonyítja, hogy valaki nem kapta meg a gépet, a mely itt ábrázolva van, ha eladja az ékszereket. Irja ki tisztán a nevét és lakását.

PALISADE MOTOR CO.,

91 Cornelia street

New York City.

Gross Ede **Brandler L.**

Yorkville Boulevard

előkelő magyar kávéház a felsővárosban

1393 MÁSODIK AVENUE

a 72. és 73 utczák között

Tulajdonosok:

GROSS EDE és BRANDLER L.

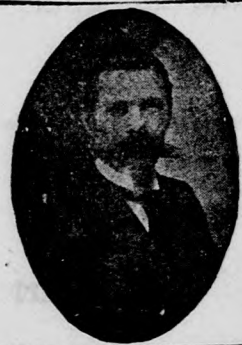
MINDEN NAP CZIGÁNYZENE

Kitünő magyar ételek és jó italok

Pontos kiszolgálás

POMPÁS BILLIÁRD ASZTALOK

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



Magyar pénzküldő és váltó intézete
127-2 IK UTCA, PASSAIC, N. J.

Pénzt a legfontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az öt zez hajótársulatok meghatalmazott képviselője. Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállíttatnak és konzultációs hitelesítettek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. Reám bizott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el. Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.

ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

THE "STATE BANK"

AZ ALLAM BANKJA.

378 Grand Street, New York City.

Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burkett L. Walter, pénztáros

Vooris O. I., alpenztáros Kneisel János.

Tőke, felesleg, nyereség több mint \$1.000.000

Betétek több mint 15.000.000

Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részébe.

Hajójegyek minden vonalra kaphatók.

A VÖRÖS KILENCZES.

Angol bűnügyi regény.

HARMADIK RÉSZ.

(Tizenegyedik folytatás.)

Archibald Laing több ízben beszélt erről Mabellel, sőt magával Laytonnal is. A két vetélytárs teljes nyíltsággal járt el egymással szemben. Jóval azelőtt, semhogy Miss Rutlanddal megismerkedtek, benső barátságban voltak egymással s csakis nemeskeblűségére vall mindkettőjüknek, hogy barátságukat ez a szerelmi dráma ellenségeskedéssé nem változtatta, miként ez legtöbbször történni szokott.

A kettő közül azonban mindenesetre mégis Archibald Laing tanusította a nagyobb nemeskeblűséget, mert ő volt az, aki a sors önkéntes, szívét majdnem megrepesztő áldozatra készítetett. Tudatta a szülőkkel, hogy lemond minden reményéről annak, hogy leányuk kezét elnyerhesse s egyuttal kijelentette, hogy ha bármikor is abba a helyzetbe jut, hogy Mabelnek vagy Laytonnak valami szolgálatot tehet, minden habozás nélkül kész lesz reá, bármit kívánnának is tőle. Nagyszerűen váltotta is be szavát.

De fájdalma nagy volt, olyan nagy, hogy elhatározta, mikép elhagyja hazáját s más világrészben alapít magának otthont. Hájóra szállt és elment Amerikába, ahol megtelepedett és roppant vagyonra tett szert.

Most már egészen szabad volt a tér Edward Layton előtt. Az apát ez a dolog nagyon kedvetlenné tette. Meghíusították legszébb tervét és Mr. Rutland nem az az ember volt, aki ilyen kudarcot könnyen tűr el. Edward Layton tovább is járhatott ugyan a házba, de Mr. Rutland nagyon hidegen fogadta s végre is csak neje hosszas kérésére s unszolására egyezett bele a jegyváltásba.

Ezt a beleegyezést is azonban oly vonakodva adta, hogy a fiatalok alig örülhettek a győzelemnek. Mr. Rutland több ízben kijelentette, hogy ha csak a legcsekélyebb dolog fordulna is elő, ami Laytonra árnyat vagy csak kételyt is vetne, semmi szín alatt sem fogná megengedni a házasságot. Ez a kijelentés egyébiránt teljesen felesleges volt, mert családja nagyon jól tudta, hogy mily féltékenyen őrzi jó hírnevét s éppen ez képezte mindnyájunk büszkeségét. Egyikük sem sejtette azonban a sötét vészfelhőt, mely fejük fölött lebegett s egyre sűrűbbé és sötétebbé gomolyodott, míg végre oly vihar szakadt le belőle, amelyben Mabelnek és Edwardnak hajótörést kellett szenvedniök.

Nem ők voltak a hibásak. Egyedül Eustace Rutland volt felelős mindenért s egyedül ő volt a vétkes.

Londonban tartózkodott, atyjával már félig-meddig szakítva. Életpályája nem volt és kilátása még kevésbé. A henyélés és bűn már szokássá hatalmasodott benne. Sűrűn volt távol hazuról és ámbár atyja szigorúan vallatta, nem adott őszinte felvilágosítást viselt dolgairól. Felelni felelt ugyan a kérdésekre, de atyja ösztönszerűen érezte, hogy ezek a feleletek csak kitérők és merő hazugságok.

Miután így a valót fiától meg nem tudhatja, leányához fordult. Ismeretes volt előtte, hogy a két testvér mily határtalan bizalommal van egymás iránt. Ámde Mabel vonakodott csak egy hangot is mondani olyat,

mely testvérenek árthatott volna. Atyja tehát semmit sem vehetett ki belőle s egyre jobban lovalta bele magát abba a gondolatba, hogy övéi mindannyian össze vannak esküdvé ellene s hogy Edward Layton ennek az összeesküvésnek a lelke. Talán természetes is volt, hogy az idegen emberről inkább tett fel rosszat, mint saját gyermekeiről.

Ha megvigyáztatta volna fiát, olyan dolgokat tudott volna meg, melyeknek idejekorán való felfedezése mindnyájunknak üdvére vált volna és rettenetes csapást hártott volna el. De amilyen büszke és önérzetes volt, eszébe sem jutott, hogy olyasmit tegyen, ami az aljasságnak némi látszatát vethette volna reá. Eustace így akadálytalanul tört saját veszte felé. Mikor a háztól távol volt, rendszeresen levelezt testvérel s az apa olykor látni kívánta e leveleket.

— Nem okosodhatol ki belőlük, papa, — mondta Mabel. — Mi nem úgy irunk egymásnak, mint más emberek.

— De Rutland követelte, hogy mutassa meg neki a leveleket, amit azután Mabel meg is tett. Az apa, minthogy az irást csakugyan nem tudta kibetűzni, most azt kívánta, hogy Mabel olvassa el neki értelmesen. De mivel a levélben olyan dolgok voltak, melyek az apa haragját okvetlen még fokozták volna, a leány egyszerűen megtagadta az engedelmességet. Képzeltető, hogy Rutlandot ez a dolog nem tette szelidebbé. Elkeseredettsége családja iránt egyre növekedett s szíve mind jobban elfordult az „összeesküvőktől.“

— Ön birja leányom bizalmát, — szölt a fiatal emberhez, — s mivel az eljegyzéshez való beleegyezésemet már kicsikarták, önt kell felkérnem, hogy értesítsen azokról a dolgokról, amikre vonatkozólag Mabel minden felvilágosítást megtagad.

De itt is vonakodásra talált. Edward Layton kijelentette, hogy nem élhet vissza azzal a bizalommal, melyet Mabel beléje helyezett. Egy másik ízben azt kérdezte tőle Rutland: — Fiam napok óta távol van hazuról. Nem látta?

— De igen, Mr. Rutland, láttam, — felelt Layton.

Hanem ennél többet aztán nem is mondott. Layton rendkívül kínos helyzetben volt. Mabel ünnepélyesen megígértette vele, hogy az ő beleegyezése nélkül atyjának semmit sem fog megmondani s Layton rendületlenül ragaszkodott ígéretéhez. De volt még más oka is, mely hallgatásra készítette s ha erre a másik okra gondolt, meg arra, hogy Mr. Rutland különben is milyen indulattal viseltetik iránta, aggodalom szállta meg a miatt, hogy milyen könnyen veszítheti el végkép boldogságát.

Hogy ezt az okot kellően érthetővé tegyék, olyan emberről kell szólnunk, aki rövid bár, de fontos szerepet játszott ebben a szomorú drámában s most már sirjában nyugszik.

Ez az ember Edward Laytonnak atyja volt.

— Mily viszonyban állott ez az ur a fiammal, azt valóban nem tudom, — beszélte Mrs. Rutland. — Csak annyit tudok, hogy valaminő összeköttetésben voltak egymással, még pedig nem igen dicséretes dologban. Férjemnek valami különös módon tudomására jutott a dolog, minek következtében rettenetes jelenet volt közte és Edward Layton között, akit a házából kitiltott. Visszavonta a házassághoz való beleegyezését s olyan szavakat mondott, melyektől még most is borzadok, ha eszembe jutnak, oly nagyon kegyetlenek és kiméretlenek voltak:

— Ha ön mátol fogva a leányomat még egyszer üldöznék figyelmeskedésével, akkor aljas, becstelen szerepet játszánék. Ha azt akarja, hogy gyermekeimet eltaszítsam, ezt könnyen elérheti. De ne feledje, hogy leányom ezt a házat nemcsak átkommal sujtottan, hanem koldus gyanánt is hagyná el. Jól tudom, mi kötelességeim vannak gyermekeimmel szemben, nem is voltak ők hijján az apai szeretetnek soha. Bármilyen rideg vagyok, ha valami felháborít, mindig igazságos tudok maradni. Hogy azok a titkok, amiket önök előttem palástolnak, tisztességtelenséget jelentenek, az erős meggyőződés, mert különben nem esküdtek volna össze mindnyájan, hogy eltitkolják előlem. Erre nem lenne ok, ha tisztességes dologról volna szó.

Ilyeneket és még sok egyebet is mondott neki, s mindezt Edward Layton mély elszomorodottsággal és önmegtagadással hallgatta végig, ami csak növelte iránta való szánalmát. Végre a férjem kiment a szobából, szigorúan meghagyva, hogy Layton és Mabel semmi szín alatt se beszéljenek egymással. Mikor magunkra maradtunk, Layton így szölt hozzám:

— El kell szenvednem, ha életem boldogsága elveszett, csakis ama szent, mély szerelemért vesztettem el, melyet az ön gyermekeért szívemben táplálok. Nemcsak legdrágább reményeim, leghőbb vágyaimat, de egész életemet is neki szentelem. Az ember nem tehet egyebet, mint azt, hogy híven teljesíti kötelességét.

DEUTSCH TESTVEREK

BANKHÁZA

317 East Houston st., NEW YORK.

Törvényes képviselői a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át a Cunard vonalon.

Pénzküldemények továbbítására az ó-házba a legmegbízhatóbb czégnél.

KÖZJEGYZŐI HIVATAL.

Magyar kölcsönkönyvtár, tűzbiztosítás, csomagok kihozatala és hazaszállítása.

Levélczím:

DEUTSCH BROS.,

317 East Houston st., NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok

NEW YORK 145 Második Avenue, a kilencedik utca sarkán

Kitűnő ételek és italok

A Magyaroknak kedvenc találkozási helye

Szombat és vasárnap este elsőrangú cigányzene

Attól a nappal sem látta többet, hallotta, hogy kétes hírű emberre getteget attól, lesz imádott gátlatlanul szenvében oly lelkesített, aminőt szelhetni is csúszter ezt mondta.

— Ne kárhó nemes. Ha nekünk már sünk, mint egytomig fogom ő.

— Az idő m is, édes gyermek, het, hogy talál Megismerkedés dol s akinek a tét titok.

— Nem, anyhasem fogok f.

Ami Mrs. Rutland nitotta és kir Layton még p levelezésben áll ról sejtelve sz szokott kelni s mindig az assz lei mindig ez mi arra mutat nek a kezébe akkor értesül valaki.

Mabel, miköz ső levelét átve

— Ne ijedj Ez a levél csak neki. Lehet, h tőle kapni. K

Kel
MAGY
LAM
a Wm. G
volt cs.
Hajójegye
Levélczím
325Marke

DAVI
R

WINN
Magyarok,
koznak, kapl
fekvésű műv
ház és mind
szereelve, fél
nél csupán 1
pénzben.

Minden fe
lunk, ha mag

D

R

WINN

GAZDAL

STAN

a

Minden fo

s

28 EAST

Attól a naptól fogva Mabel anyja sohasem látta többé Edward Layton. Midőn hallotta, hogy Layton egy, szeliden szólva, kétes hírű embernek leányával kelt egybe, rettegett attól, hogy ez a hír minő hatással lesz imádott gyermekére. Mabel kimondhatatlanul szenvedett, de éppen e nyomoruságában oly lelki erőt és önmegtartóztatást tanúsított, aminőt anyja remélni sem mert. Képzelt is csudálkozását, mikor Mabel egyszer ezt mondta neki:

— Ne kárhoztasd Edwardot, mama. Ő jó, nemes. Ha másnak lett is a férje, s hábir nekünk már sohasem szabad egymásé lennünk, mint egykor reméltük, én mégis holtomig fogom őt tisztelni és szeretni.

— Az idő majd vigaszt hoz a te szivedre is, édes gyermekem, — szolt az anya. — s lehet, hogy talán még boldog sors vár reád. Megismerkedel más férfival, akihez vonzódsz s akinek az életét nem környezi oly sötét titok.

— Nem, anyám, — felelt Mabel, — én sohasem fogok férjhez menni.

Ami Mrs. Rutlandot leginkább nyugtalanította és kizozta, az volt, hogy Edward Layton még pár héttel a házassága előtt is levelezésben állott Mabellel. Az apának erről sejtelve sem volt. Mr. Rutland későn szokott kelni s így esett, hogy az első postát mindig az asszony vette át. A Layton levelei mindig ezzel az első postával érkeztek, a mi arra mutatott, hogy írójuk jól tudta, ki nek a kezébe jutnak s hogy Rutland csak akkor értesül a dolgról, ha figyelmezteti rá valaki.

Mabel, mikor anyja kezéből a Layton első levelét átvette, így szolt:

— Ne ijedj meg, mama s ne is aggódjál. Ez a levél csak válasz arra, amelyet én irtam neki. Lehet, hogy még több levelet is fogok tőle kapni. Kérlek, add át nekem azokat is

— de a papa tudta nélkül. Talán helytelenek tartod ezt, de biztosítalak, hogy nem teszszek rosszat. A legjobb szándékkal történik minden, amint talán egykor magad is be fogod látni.

Bármennyire aggódott is az anya, sokkal inkább bizott leánya ártatlanságában és önbecsülésében, semhogy feltétlenül hitelt ne adott volna szavainak s így lön, hogy az apának erről a levelezésről nem volt tudomása. A szegény asszonynak így, legalább részben, sikerült fenntartania a házi békét.

Két évig folyt az életük így, mikor Eustace magaviselete ismét felzavarta őket a nyugalomból. A fiatal ember egyre sürűbben és egyre hosszabb időre tűnt el a házból, adósságai nőttön-nöttek és az apát levelekben és személyesen is keresték fel a pénzkölcsonzók, — ez a faj, melyet legjobban utált. Mr. Rutland, végképp felháborodva, száműzte a házból a fiát s megtiltotta neki, hogy a küszöbét valaha átlépje.

— Mintha csak a sors rendelte volna, hogy a családkban mindig történjék valami, a mit férjem előtt el kellett titkolnunk, — szolt Mrs. Rutland. — Férjem kitiltotta ugyan Eustacet a házból, de az én anyai szeretetem a fiu iránt nem változott. Az utóbbi évben a férjem tudtán kívül háromszor láttam. De mit tettem volna? Ha megkérem, semmi esetre sem engedte volna meg, hogy fiamat legalább egyszer-másszor megölelhessem.

Mrs. Rutland most elbeszélte dr. Daincourtnak egy történetet, mely férjét nagyon bosszantotta. Az ajándékok között, melyeket Mr. Rutland a leányának különféle alkalmakkor adott, volt egy rendkívül értékes gyémánt karperecz is, mely nem kevesebbe, mint ötszáz fontba került. Egy este vendégség volt a házban s Mr. Rutland nagy sulyt fektetett arra, hogy leánya lehetőleg előnyösen mutassa magát a vendégek előtt. Meg is mondta ezt neki, valamint azt is, hogy minő ékszereket tegyen fel, különösen kiemelve a gyémánt karpereczet. Az asztalnál azonban észrevette, hogy Mabel nem tette fel a karpereczet. Nem tett reá megjegyzést a vendégek előtt, de mikor már mindenki eltávozott, kérdőre vonta Mabelt, hogy miért nem teljesítette kívánságát.

— Annyi szép holmim van, amit tőled kaptam, papa, — felelt a leány. — Igazán nem volt reá szükség.

— De mikor én határozottan kívántam, hogy éppen azt a karpereczet viseljed. Eltört? Könnyen meg lehet csináltatni. Mutasd elő!

Az anya kiolvasta leánya szeméből az aggodalmat. Látta, mint iparkodik feleleteket adni s a beszélgetést más tárgyra terelni, de Mr. Rutland nem tágitott s látni akarta a karpereczet, úgy hogy Mabel végre kénytelen volt megvallani, hogy nincs meg. Az apa most még komolyan ostromolta kérdéseivel, de sehogy sem birt kielégítő felvilágosítást kapni afelől, hogy mi lett az ékszerből.

Egyszerre csak azt kérdezte tőle, hogy szobájában van-e az erszénye. A leány igennel felelt. Az apa meghagyta neki, hogy hozza elő. Mabel engedelmeskedett. Mr. Rutland kinyitotta az erszényt s látta, hogy csak három-négy shilling van benne.

— Ez az összes pénzed? — faggatta.

— Ez, papa.

— Pedig csak tegnap kértél és kaptál is tőlem husz fontot. Hova tetted?

Erre a kérdésre sem kapott felvilágosítást

s csak annál mérgeesebb lett.

— Mikor Layton egy közönséges csalónak a családjába házassodott bele s így a zsák megtalálta foltját, — mondta, — azt remélem, hogy ezzel véget ér az összeesküvés, melyet lelki nyugalmam, sőt úgy látszik, becsületesem ellen is szóttetek. De nem úgy volt. Még mindig úgy tekintenek a saját házamban, mint a családom ellenségét s nem olyan embert, aki egész életén azon volt, hogy kötelességét becsületesen és hiven teljesítse. Menj a szobádba és gondod legyen reá, hogy azt a karpereczet még e hónap vége előtt lássam, vagy megtudjam, hogy hova lett.

Mielőtt a hónap véget ért, Mabel megmutatta atyjának a karpereczet, ámde az anya figyelmét semmiképpen sem kerülte el, hogy helyette más ékszerek hiányoztak.

Ezzel Mrs. Rutland készen volt az elbeszéléssel s dr. Daincourt elkezdte a vallatást.

— Az ön leánya márczius 26-án betegedett meg s amennyire én tudom, azóta nem is kelt fel az ágyból. Nem vette-e észre, hogy ez a betegség lassankint fejlődött ki benne, vagy pedig egyszerre ütött ki?

— Egyszerre, orvos ur, egészen váratlanul, — felelte Mrs. Rutland. — Reggel be mentem szobájába és forróházban találtam.

— Volt-e azóta eszméletén?

— Nem.

— Annyira sem, hogy a környezetét megismerje?

— Nem, a tulajdon anyját sem ismeri.

— Hogyan nyilatkozott a legelőször hívott orvos?

— Azt mondta, hogy agyvelő gyuladás, melynek kitörését erős hűlés siettetette. A hűlést pedig átázott ruhája okozta.

— Vizes ruhát viselt az ágyban?

— Nem.

Dr. Daincourtnak különös szokásai vannak. Ilyen a többi közt az is, hogy rendszer naplót vezet az időjárásról.

— Ha a kisasszony itthon nem viselte azt az átázott ruhát, akkor házon kívül kellett viselnie, — mondta elővéve zsebbeli könyvét s áttekintve az időjárási táblázatot.

— Márczius 12-től márczius 25-ig, amint látom, nem volt eső, — folytatta. — Derült, szokatlan meleg idő járt ezalatt. De márczius 25-ike estéjén esni kezdett. A kisasszonynak tehát ebben az esőben kellett valahol járnia. Hol volt akkor este? Ne titkoljon el előttem semmit, asszonyom, ha azt akarja, hogy minden lehetőleg megtegyek leánya meggyógyítására.

De azért Mrs. Rutland csak nagy vonako-

Kelet Ohio legbiztosabb
MAGYAR BANKÜZLETE
LAMBERT FRIEDL

a Wm. Grossman & Co., cég utódja,
volt cs. és kir. konzuli tisztviselő
Hajójegyek—Közjegyző—Pénzküldés
Levélczim: LAMBERT FRIEDL
325 Market Street, Steubenville, Ohio

DAVID REID & CO.

Room 22, Stanley Block,
FIGYELMÉBE.

WINNIPEG, Manitoba, CANADA.
Magyarok, kik Canadában települni szándékoznak, kaphatnak 160 hold első osztályú síkfekvésű művelés alatt álló szántóföldet, lakóház és mindenféle gazdasági épületekkel felszerelve, fél buza termés törlesztésre, a vételnél csupán 1 dollár fizetendő holdanként készpénzben.

Minden felvilágosítással készséggel szolgálunk, ha magyar nyelven e czimre fordulnak:

DAVID REID & CO.

Room 22, Stanley Block,
WINNIPEG, Manitoba, CANADA.
GAZDALKODNI AKARÓ MAGYAROK

STANLEY W. EAKIN

amerikai fogorvos

Minden fogorvosi műtétet jutányosan és jól elvégez

28 EAST 23 ST. — NEW YORK

Ami Kedvelt Bankárunk



JOS. TOMCSÁNYI

Homestead, Pa. Duquesne, Pa.

VESZÉLYBEN FORGÓ
KÖVETELÉSEKET
az Egyesült Államok minden területén
legbiztosabban kollektál

Sarver & Ames

Jó hírű amerikai irodája, ahova bizalommal fordulhatnak a magyarok is s ahol magyar nyelvű megkereséseket is elintéznek.

PARK BUILDING, PITTSBURG, PA.
(3-ik emelet)

dás után adta meg a kívánt felvilágosítást. Elmondta, hogy Mabel este elment s csak egy óra felé jött haza. Ó, az anya, nem fekdült le s titkon és nesztelenül bocsájtotta be a házba. Mr. Rutland természetesen semmit sem tudott az egész dologról. Mabel sápadtan és izgatottan érkezett haza, de anyjának nem adott bővebb felvilágosítást, hanem csak megcsókolta és szobájába sietett, ahol aztán reggel már forró lázban találta az anya.

— Mivel a láz azóta folyton tart, a kisaszony nyilván nem olvasott hírlapokat? — kérdezte dr. Daincourt.

— Nem.

— Tehát nem tudja, hogy egykori jegyese milyen veszedelemben forgott s milyen aggodalmas helyzetben van még most is?

— Semmiről sincs tudomása.

— Érkezett-e betegsége alatt levele?

— Igen, kettő. Az egyik Laytontól, a másik pedig szegény fiamtól.

— Kéznél vannak azok a levelek?

— Igen.

— Felbontotta?

— Nem. Leányom egyszer ünnepélyesen megígértette velem, hogy sohasem bontok fel olyan levelet, amely neki van czimezve s én megtartottam a szavamat.

— Oly pillanatban, mikor életről és halálról van szó, az ilyesmire nem szabad tekintettel lenni, — szölt dr. Daincourt. — Kérnem kell önt, asszonyom, hogy adja ide nekem azokat a leveleket. Magamra vállalom a felelősséget a szószegésért. Sőt tőltet is kívánok. Van-e a kisaszonyinak irószekrénye?

— Van.

(Folytatás következik.)

New York, Hazleton, Wilkesbarre

NÉMETH JÁNOS

v. cs. és kir. konzuli ügyvivő
Hajójegyekre, pénzküldésre és közjegyzői ügyekre a legmegbízhatóbb és legpontosabb banküzlet

Levélczim: NÉMETH JÁNOS
457 WASHINGTON STR., NEW YORK, N. Y.

The Friedman Print
215 BOWERY NEW YORK

Elvállalja alapszabályok s mindenemű nyomtatványok elkészítését. Kitűnően felszerelt magyar nyomda.

A „BEVÁNDORLÓ”-T ITT KÉSZITIK.
Elv: csinos kiállítás olcsó árak mellett.

ÖT NAP A CSENDES VIZEN
**NEW YORKBÓL
NEW ORLEANSBA**

A Southern Pacific Útján
Személyszállító hajók

NEW YORKBÓL MINDEN
SZERDÁN DÉLBE INDULNAK.

New Orleansban kapcsolatunk van az összes vasutakkal minden helyhez

Louisianában, Texasban, New Mexicóban, Arizonában és Californiában

Kérdezősködhetni New York, Broadway 1 vagy 349 szám alatt

A BEVÁNDORLÓ

I. BOSS
111 SECOND STREET — — — PASSAIC, N. J.
Mindenféle szivarok és dohányok importálója.
KÜLÖNÖSEN JÓ A KOSSUTH ÉS GRÓF
BATTHYANYI DOHÁNY
Megrendelések nagyban és kicsinyben vidékre is

CHARLES R. KEAR
elnök

HARRY F. POTTER
pénztárnok

ELSŐ NEMZETI BANK

First National Bank

MINERSVILLE, PA.

Alapított 1864-ben. Schuylkill-Countynek legöregebb nemzeti bankja.

Alaptőke \$50,000,00

Tartalékalap és szét nem

osztott nyereség \$75,000,00

Elfogad pénzbetétet és a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti.

Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy póstautalvány útján eszközöl.

KÉPVISELŐINK.

A Bevándorlót a következő urak képviselik a következő helyeken olyképp, hogy előfizetési díjakat felvehetnek és nevünkben nyugtázhatnak:

Krupcsinszky Adolf ur Elizabethport, N. J.
Makray Jenő ur South River, N. J.
Panyakó István ur New Brunswick, N. J.
Diviky Károly ur Bridgeport, Conn.
Perbeth Ferencz ur Union City, Conn.
Getsy János ur Torrington, Conn.
Szendli Tóth István ur Heilwood, Pa.
Sághy József ur Wells Creek, Pa.
Torhán János ur Yonkers, N. Y.
Id. Pilcsák István ur Esterházy, Can.

PAPP DEZSÓ úr

képviseli a Bevándorlót PASSAICON. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt passaicai honfitársaink pártfogásába.

NÓGRÁDY M. úr

TRENTONBAN képviseli a Bevándorlót. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Melegen ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.
A BEVÁNDORLÓ kiadóhivatala.

A PITTSBURGI FIOKIRODA KÉPVISELŐI:

Friedl Lambert ur Steubenville, O.
Kováts Arthur ur Braddock és East Pittsburg, Pa.
Finkelstein I. ur Homestead, Pa.
Samu György ur So. Sharon, Pa.
Andrejkovits Béla ur Pittsburg, Pa.
NEVADA KÁROLY ur
utazó képviselő Pennsylvania államban.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ÁLLAM.

Knauth, Nachod és Küine, 15 William street, New York.

Kliss Emil, 104—2nd Ave., New York.

Németh János, 457 Wa. 'ngton street, New York.

Deutsch Testvérek, 317 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.
The Oriental Bank, 182—184 Broadway, New York.

Csekkontó, hitellevelek, külföldi értékpapírok megvétele és eladása.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son. & Co. Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakon az ó-hazába és az óhazából sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.

Alaptőke \$50,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a monongahela völgynek legrégebb bankháza, saját épületében, Ötödik Ave. és Locust street sarkán, McKeesport, Pa.

Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegy eladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik. Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takarékos és Hitel Társulat, Duquesne.

Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankházainak egyike s az egyedül magyar államilag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesei magyarok. Fizet két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét számlára. Pénzküldés, hajójegy eladási és közjegyzői iroda.

Klein Jakab, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldő és hajójegy elárúsító. Kihátlit közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyeknek elintézését.

Tomcsányi József, Homestead és Duquesne.

MICHIGAN ÁLLAM.

The People's Savings Bank, A nép takarékos bankja, Detroit.

Alapított 1871. tőke \$500,000, fölösleg \$350,000, takarékbetétek 11,000,000. M. W. O'Brien elnök, F. A. Schulte alelnök, Geo. E. Lawson pénztáros, J. R. Bodde segédpénztáros, R. W. Smylie ellenőr, J. T. Keena jogtanácsos. Fiókület Gratiot Ave., üzletvezető Ino. N. Wolfschlagler.

MISSOURI ÁLLAM.

The Farmer's & Miner's Trust Company, a gazdák és bányászok truszt kompániája, Bonne Terre.
Bejegyeztetett 1890-ben. Tőke \$100,000.00. R. R. S. Parsons elnök, F. J. Thomure alelnök, F. H. Dearing titkár és pénztáros.

OHIO ÁLLAM.

Perczel Lajos, 523 Pearl street, Cleveland.
Friedl Lambert, volt csász. és kir. konzuli tisztviselő, Steubenville.

WISCONSIN ÁLLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékos bank, Kenosha.
Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeiket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic.
The People's Bank & Trust Company, 185 Main Ave. Passaic.

Népbank és truszt kompánia. Elfogad betéteket és kamatokat fizet utánuk. Csekkontókat nyit. Tőke és fölösleg 330,000.00 dollár.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült Államok budapesti főkonzulának irodája Budapesten, V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul fiúmelügynökségének irodája: Fiume, Andrassy ut 22. Magyar amerikaiak, akik az ó-hazában nehézségekkel találkoznak, forduljanak oda.